

Manfred Riedel

## ΑΙΤΙΑΚΗ ΚΑΙ ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΕΞΗΓΗΣΗ

Γύρω από τή συστηματική τοῦ τελεολογικοῦ σχηματισμοῦ ἐννοιῶν στήν ἀναλυτική καὶ στή διαλεκτική - ἔρμηνευτική φιλοσοφία\*

Μετάφραση: Βάσω Ρουστοπάνη-Σούρλα

Στή διαμάχη μεταξύ ἀναλυτικῆς καὶ ἔρμηνευτικῆς - διαλεκτικῆς φιλοσοφίας ἀρχίζει τόν τελευταῖο καιρό νά διαφαινεται μία ἀξιοπρόσεκτη στροφή. Ἐνόσω ἡ θεαματική μεθοδολογική διαμάχη τῆς γερμανικῆς κοινωνιολογίας - τήν όποια ὁ Adorno ἀνήγαγε στόν ἀπλοποιημένο παρονομαστή: ἀναλυτική ἐπιστημολογία = θετικισμός καὶ ἡ όποια στούς Habermas καὶ Albert κατέληξε στήν ἔξοργιστική ἀντιπαράθεση ἐνός διττοῦ θετικισμοῦ - διεκπεραιώνει σ' ἓνα μεγάλο βαθμό τίς θεωρητικές διενέξεις μέ ίδεολογικά ἐπιχειρήματα<sup>1</sup>. στήν ἀναλυτική φιλοσοφία πραγματοποιήθηκε μία ἐπιχειρηματολογική μεταβολή στήν ἐπιστημολογική συζήτηση βάσης, πού στήν ἀρχή δέν ἔγινε ἀντιληπτή ἀπό τά μέρη πού συμμετεῖχαν στή διαμάχη. Τό σημεῖο ἀναφορᾶς τῆς είναι ἡ ἀναλυτική θεωρία τῆς πράξης, ἀκριβέστερα: τό ἐνισχυμένο ἐνδιαφέρον τῆς ἀναλυτικῆς ἐπιστημολογίας γιά τήν ἐννοια τῆς «πράξης» καὶ μιᾶς λογικῆς τῆς πρακτικῆς θεμελίωσης πού συμπορεύεται μέ μία προσπάθεια γιά ἓνα ξεκαθάρισμα τῶν θεμελίων τῶν ἐπιστημῶν τοῦ ἀνθρώπου (τῶν κοινωνι-

\* Τό κείμενο αύτό δημοσιεύτηκε μέ τόν τίτλο «Kausale und historische Erklärung. Zur Systematik teleologischer Begriffsbildung in der analytischen und dialektisch-hermeneutischen Philosophie» στό βιβλίο τοῦ Manfred Riedel, *Verstehen oder Erklären? Zur Theorie und Geschichte der hermeneutischen Wissenschaften*, σελ. 160-188, Klett-Cotta, Stuttgart, 1978.

1. Πρβλ. τή διαμάχη μεταξύ H. Albert καὶ J. Habermas, εἰς: *Der Positivismusstreit in der deutschen Soziologie*, Neuwied/Berlin 1969, σ. 139-205 (ἡ ἀμοιβαία ὑπόψια θετικισμοῦ σ. 237 σημ. 27, 216, 281 κ.ά.).

κῶν καὶ ίστορικῶν ἐπιστημῶν), τό όποιο ἡ ἀναλυτική φιλοσοφία ἀνεπαρκῶς πραγματοποίησε. Τό σημεῖο ἐκκίνησης βρίσκεται στήν ἀναλυτική φιλοσοφίᾳ τῆς ίστορίας. Εἶναι ἡ διαμάχη γύρω ἀπό τά μεθοδολογικά θεμέλια τῆς ίστοριογραφίας, εἰδικότερα τῆς λογικῆς τῶν ίστορικῶν ἐξηγήσεων, πού διέλυσαν τό κατά παράδοση θετικιστικό πλαισίο ἀναφορᾶς τῆς ἀναλυτικῆς «Philosophy of Science» καὶ ἀποσταθεροποίησε πάγιες θέσεις ἡ προκαταλήψεις. Τό συμπέρασμα ὅμως τῆς μακρᾶς διαμάχης σχετικά μὲ τήν ἐκ μέρους τοῦ C.G. Hempel ἀνασυγκρότηση ἐνός ἐξηγητικοῦ σχήματος, πού νά ἴσχυει ἐξ ἵσου γιά τίς φυσικές καὶ κοινωνικές ἐπιστήμες, φαίνεται νά είναι ὅτι ἡ ἀναλυτική φιλοσοφία τῆς ίστορίας είναι δυνατή μόνο μέ τόν ὄρο τοῦ περιορισμοῦ τοῦ ἀναλυτικοῦ προγράμματος.

“Οπως είναι γνωστό, ἡ ἐκτεταμένη ἀξίωση κύρους τοῦ λεγόμενου σχήματος τῶν Hempel καὶ Oppenheim, σύμφωνα μέ τό όποιο ἔνα ἀτομικό γεγονός Ε μπορεῖ νά ἐξηγηθεῖ νομολογικά-ἀπαγωγικά ἀπό ἔνα βασικό σύνολο ἄλλων ὅμοιων γεγονότων  $E_1 \dots E_m$  καὶ ἀπό γενικούς νόμους  $L_1 \dots L_n$  ἡ, κατά μία πιό ἐξασθενημένη (πιθανολογική) ἐκδοχή, νά ἐξηγηθεῖ μέ τήν πιθανότητα ρ μέ βάση τό δεδομένο σύνολο  $E_1 \dots E_m$  καὶ ἀποφάνσεις στατιστικῶν νόμων<sup>2</sup>, ἀμφισβητήθηκε στήν ἀρχή περισσότερο ἀπό περιθωριακούς τῆς ἀναλυτικῆς σχολῆς, οἱ όποιοι ἀσχολήθηκαν μέ τό πρόβλημα τῆς ἐπιστημολογίας τῆς ίστοριογραφίας. Παραπέμπω στήν κριτική τῶν White (1943), Gardiner (1952), Dray (1965), τήν όποια ἐδῶ προϋποθέτω ως γνωστή<sup>3</sup> μετά τήν ἀποδοχή της ἀπό τούς Habermas (1967), Arel (1968 ἐπ.), Stegmüller (1969 ἐπ.) καὶ τέλος

2. Πρβλ. C.G. Hempel, «The Function of General Laws in History», εἰς: *The Journal of Philosophy* 39 (1942), ἀνατυπωμένο τελευταῖα (μέ ἔνα postscriptum) εἰς C.G. Hempel, *Aspects of Scientific Explanation and other Essays in the Philosophy of Science*, New York/London 1965, σ. 231-243. Ἡ ἐπεξεργασμένη ἐκδοχή τοῦ ἐξηγητικοῦ σχήματος βρίσκεται στό C.G. Hempel/P. Oppenheim, «Studies in the Logic of Explanation», ἀνατυπωμένο τελευταῖα (μέ ἔνα postscriptum) στόν ἴδιο συλλογικό τόμο, δ.π., σ. 245-295. Μετά τήν ἐδῶ πρόταση ἀνακατασκευῆς γίνεται συχνά λόγος γιά τό «σχῆμα τῶν Hempel καὶ Oppenheim», ώστόσο, ἀπό τότε πού δ Popper τεκμηρίωσε δική του προτεραιότητα στή διατύπωση (πρβλ. *Logik der Forschung*, 1935<sup>1</sup>, 2η συμπλ. ἐκδ. Tübingen 1966 καὶ *The Open Society and its Enemies*, London 1945, τόμ. 2, σ. 248 κ.ε.), ἐπικράτησε γενικά ἡ δονομασία «σχῆμα τῶν Popper καὶ Hempel». Ἡ δονομασία «covering law model» διείλεται στόν W. Dray. Μία ἐποπτεία τῆς συζήτησης μετά τό ἄρθρο τοῦ Hempel τοῦ 1942 (πού βαρύνεται μέ πολλαπλές παρερμηνεῖες) παρέχει δ συλλογικός τόμος τοῦ P. Gardiner (ed.), *Theories of History*, μέρος II: Recent Views concerning Historical Knowledge and Explanation, New York 1959, σ. 344-515, καθώς καὶ τό ἐνημερωτικό ἄρθρο τοῦ R.H. Weingartner, «Historical Explanation», εἰς: *The Encyclopaedia of Philosophy*, New York/London 1967, τόμ. 4, σ. 7-12.

3. Πρβλ. M. White, «Historical Explanation», εἰς: *Mind* LII (1943). A.M. MacIver, «The Character of Historical Explanation», εἰς: *Proceedings of the Aristotelian Society, Suppl. Vol XXI* (1947). M. White, «Toward an Analytic Philosophy of History», εἰς M. Farber (ed.), *Philosophic Thought in France and the United States*, Buffalo 1950.

τόν Acham (1974). Στά έπόμενα θά άσχοληθῶ ὅχι τόσο μέ τή συζήτηση γύρω ἀπό τή φιλοσοφία τῆς ιστορίας, ὅσο κυρίως μέ μερικές ὄψεις τῆς σχέσης τῆς συζήτησης αὐτῆς πρός τή θεωρία τῆς πράξης, ὄψεις πού ἐν τῷ μεταξύ, στά πλαίσια τῆς ἀναλυτικῆς κατεύθυνσης ὁδήγησαν στή μεταβολή τῆς ἐπιχειρηματολογίας πού ὑπαινίχθηκα, ὅπου κατά κάποιον τρόπο στά στενά ὅρια μεταξύ ἡθικῆς καί ἐπιστημολογίας ἀνακύπτει μία σειρά προβλημάτων φιλοσοφικῶν ἀρχῶν σέ σύνδεση μέ προβλήματα τῆς θεωρίας καί τῆς ιστορίας τῶν ἐπιστημῶν τοῦ ἀνθρώπου, τά όποια ἐν τέλει πρέπει νά συναρμοσθοῦν πρός παραδοσιακές προϊδεάσεις τῆς «έρμηνευτικῆς-διαλεκτικῆς» φιλοσοφίας.

### I. Ἀναλυτική φιλοσοφία τῆς πράξης καί τῆς ιστορίας

Τό σημεῖο ἀναφορᾶς γιά τή μεταβολή ἐντός τῆς ἀναλυτικῆς ἐπιχειρηματολογίας είναι, ὅπως εἰπώθηκε, τό (τονωμένο ἀπό τήν ἐπίδραση τῆς ὑστερης φιλοσοφίας τοῦ Wittgenstein) ἐνδιαφέρον γιά τήν ἔννοια τῆς «πράξης» καί μία λογική τῆς πρακτικῆς θεμελίωσης, τό όποιο ἀρχίζει νά διαμορφώνεται μετά τά μέσα τῆς δεκαετίας τοῦ '50. Τό ἴδιο ἐνδιαφέρον μπορεῖ νά δειχθεῖ καί στήν ἀναλυτική θεωρία τῆς ιστορικῆς γνώσης. Τό ἀποφασιστικό σημεῖο βρίσκω ἥδη καταγραμμένο ἀπό τόν P. Gardiner (1952). Ο Gardiner δέχεται ως θεμέλιο τῶν ἀναλύσεών του μόνο ὅ,τι κάνει κάθε φορά διατηρούμενον στον ίδιο καταγραμμένον τοποθέτηση. Σέ ἀντίθεση πρός τήν προσέγγιση πού ἀκολουθοῦν οἱ Hempel καί Oppenheim, ἀντικείμενο σκέψης είναι ἐδῶ ρητά ἡ ιστοριογραφική πρακτική καί ἡ γλώσσα τῆς. Μέ τήν γλωσσοκριτική ἀνασυγκρότηση τῆς «φύσης» τῶν ιστορικῶν ἔξηγήσεων, διαπιστώνεται νά πληρώσει τό μεθοδολογικό κενό, τό όποιο ἀφήνει ἀκάλυπτο γιά τήν ιστοριο-

---

A.J. Melden, «Historical Objectivity», εἰς: *Journal of General Education*, VII (1952). E. Nagel, «The Logic of Historical Analysis», εἰς: *The Scientific Monthly*, τόμ. 74 (1952). P. Gardiner, *The Nature of Historical Explanation*, London 1952. W. Dray, *Laws and Explanation in History*, London 1957. A.C. Danto, *Analytical Philosophy of History*, Cambridge 1965. W. Dray (ed.), *Philosophical Analysis and History*, New York/London 1966. J. Habermas, *Zur Logik der Sozialwissenschaften*, Tübingen 1967<sup>1</sup>. K.O. Apel, «Szientistik, Hermeneutik, Ideologiekritik», εἰς: *Wiener Jahrbuch für Philosophie I* (1968)- ὁ ἴδιος, *Transformation der Philosophie*, τόμ. I-II, Frankfurt/M. 1973. W. Stegmüller, *Probleme und Resultate der Wissenschaftstheorie und analytischen Philosophie*, τόμ. I-IV, Berlin/Heidelberg/New York 1969-1973. K. Acham, *Analytische Geschichtsphilosophie. Eine kritische Einführung*, Freiburg/München 1974. Ἡ συζήτηση συνεχίστηκε ἐν τῷ μεταξύ μέ τίς ἐργασίες τοῦ O. Schwemmer. Πρβλ. *Theorie der rationalen Erklärung. Zu den methodischen Grundlagen der Kulturwissenschaften*, München 1976· διαπιστώνεται νά πληρώσει τό μεθοδολογικό κενό, τό όποιο ἀφήνει ἀκάλυπτο γιά τήν ιστοριο-

γραφία τό νομολογικό-έξηγητικό σχῆμα. Κατά τόν Gardiner, δ' ίστορικός δέν θά άρκεῖται κυρίως σέ άπλες έξηγητικές σκιαγραφίες (explanation sketches), ὅπως καλοπροαιρετα είχε παραδεχθεῖ δ' Hempel. Σκοπός του παραμένει όχι μόνον νά σκιαγραφήσει έξηγήσεις γεγονότων, ἀλλά νά μιλήσει γι' αὐτό πού συμβαίνει ύπο τίς έκάστοτε εἰδικές περιστάσεις σέ όλη του τήν πολλαπλότητα (variety), σέ όλο του τόν πλοῦτο (all its richness) καί ή γλώσσα του πρέπει νά προσιδιάζει στήν πολυπλοκότητα τῆς ίστορικῆς συνάφειας τοῦ γεγονότος. Γιά νά πετύχει τό σκοπό αὐτό, χρειάζεται παράλληλα μέ τό γενικό σχῆμα τῆς έξηγησης τῶν πράξεων μέ νόμους (κατά τόν Gardiner: explanation in terms of causes and effects) μία δεύτερη διαδικασία, τήν δποία δ' Gardiner δονομάζει «explanation in terms of intentions and plans» ή «έξηγηση μέ βάση ἔνα κίνητρο». Στήν τελευταία περίπτωση –κι αὐτή είναι ή συνηθισμένη περίπτωση τῆς μεθοδολογικῆς του διαδικασίας– δ' ίστορικός έκφέρει ἀποφάνσεις γιά πράξεις, πού ἐκφράζουν τί ήταν ἔλλογο (reasonable) νά συμβεῖ στίς έκάστοτε περιστάσεις σύμφωνα μέ τά έκάστοτε ἐπιδιωκόμενα σχέδια<sup>4</sup>.

Ο Gardiner δέν συνδέει τή διάκριση αὐτή μέ τήν («δοντολογικά» θεμελιωμένη) διαφορά δύο «βασιλείων» ἀπό αἰτίες καί συνεπῶς τόν παραδοσιακό δυϊσμό φυσικῶν καί ίστορικῶν ἐπιστημῶν, ἀλλά μόνο μέ ἔνα διαφορετικό τρόπο χρήσης τῆς λέξης «έξηγω». Ήπαρ' δόλα αὐτά ή ἀνάλυσή του δέν είναι σέ θέση ἐπαρκῶς νά ξεκαθαρίσει τί σημαίνει δτι ή διαδικασία τῆς έξηγησης τῆς πράξης πρέπει νά δηγεῖται ἀπό τό κίνητρο «τῆς λογικῆς τῆς συγκυρίας». Τό μεθοδολογικό αἴτημα μιᾶς λογικῆς τῆς συγκυρίας, μέ τό δποίο καί δ' Popper διαχωρίζει τή θέση του ἀπό τήν κυριαρχία τῆς ἀπαγωγικῆς έξηγησης στούς Hempel καί Oppenheim<sup>5</sup>, παρέλαβε ἀργότερα δ' W. Dray καί προσπάθησε νά ίκανοποιήσει στά πλαίσια τῆς καλούμενης ἀπό τόν ίδιο θεωρίας τῆς «δρθολογικῆς έξηγησης». Ή δύμολογούμενη ἀπό τούς ἀναλυτικούς ἀντίφαση ἀνάμεσα στήν καθολική ἀξίωση ίσχυος τοῦ σχήματος τῆς έξηγησης μέ νόμο καί τήν περιορισμένη του έξηγητική ἀξία γιά τήν ίστοριογραφία δφείλεται ἀπλῶς καί μόνο στό δτι στίς ίστορικές έξηγήσεις προσιδιάζει μία λογική δομή πού δέν υποτάσσεται στό σχήμα τῆς ἀπαγωγῆς γεγονότων ἀπό ἔνα νόμο. Μεταξύ τοῦ γενικοῦ σχήματος έξηγησης μέ νόμο καί τῆς ίστοριογραφικῆς πρακτικῆς χαίνει ἔνα κενό, πού δηγεῖ τόν ύπερασπιστή τῆς νομολογικῆς θεωρίας σ' αὐτό τό πεδίο στό ἀκόλουθο δίλημμα: ἂν αὐτό χαλαρώσει τό σύνδεσμο μεταξύ νόμου καί έξηγησης, τότε ο νόμος πού υποτίθεται πώς δίνει στήν έξηγηση τή δύναμή της, δέν είναι λογικά ἀπαραίτητος. "Αν δημοσιεύεται τόν ίδιο τό νόμο (= τό θεώρημα τῆς έξηγητικῆς σκιαγραφίας), τότε καθίσταται

4. *The Nature of Historical Explanation*, δ.π., σ. 60, 91 κ.έ. καί 103 κ.έ.

5. *The Open Society and its Enemies*, δ.π., σ. 248 κ.έ. «Die Logik der Sozialwissenschaften», εἰς: *Der Positivismusstreit in der deutschen Soziologie*, δ.π., σ. 120 κ.έ. Πρβλ. σχετικά τώρα F. Schupp, *Poppers Methodologie der Geschichtswissenschaft. Historische Erklärung und Interpretation*, Bonn 1975 (= Abhandlungen zur Philosophie, Psychologie und Pädagogik, τόμ. 99).

προβληματικό ἂν αὐτό πού λογικά είναι ἀπαραίτητο ἔχει πράγματι δύναμη ἐξηγητική. Μέ λίγα λόγια: αὐτό πού φαίνεται ὅτι είναι σημαντικό στή διαδικασία πού ἀκολουθεῖ ὁ ιστορικός είναι λιγότερο κάποιοι νόμοι ἢ γενικές ἰδιότητες ἐνός συνόλου συμβάντων ὅσο ἀτομικά συμβάντα σέ μία ἀτομική συγκυρία. Τό ἐρώτημά του δέν είναι: «Τί προκαλεῖ φαινόμενα τοῦ τύπου γ», ἀλλά «ποιά είναι ἡ αἰτία γι' αὐτό τό γ» κι αὐτό τό ρωτᾶ ἐν ὅψει τῆς γ σέ μία συγκεκριμένη συγκυρία<sup>6</sup>. Παρ' ὅτι ὁ Dray τονίζει πολύ πιό ἐμφατικά ἀπό τόν Gardiner τή μεθοδολογική ἀνεξαρτησία τῆς ιστορικῆς ἐξηγησης, δέν μπορεῖ νά ἐξηγήσει ἵκανοποιητικά ποῦ ἔγκειται ἡ ἰδιομορφία τῆς. Τό νά ἐξηγήσει κανείς ἐνα ιστορικό γεγονός σημαίνει καί κατά τόν Dray νά μιλήσει μέ δρολογία προθέσεων καί σχεδίων – ὁ ιστορικός δέν ἔχει νά ἐξηγήσει φαινόμενα φυσικά, ἀλλά ἀνθρώπινες πράξεις. "Ετσι τό πρόβλημα τῆς ιστορικῆς ἐξηγησης ἔγκειται στό ἐρώτημα, πῶς είναι δυνατή ἡ ἐξηγηση πράξεων.

Μέ τήν ἀπάντησή του ὁ Dray πλησιάζει τήν ἐρμηνευτική θεωρία τῆς «κατανόησης», τήν ὅποια είχαν, κατά τόν 19ο αἰώνα προσπαθήσει νά ἀναπτύξουν οί Droysen καί Dilthey, ως εἰδική μέθοδο τῶν πνευματικῶν ἐπιστημῶν. Τό νά ἐξηγεῖ κανείς μία πράξη σημαίνει νά κάνει κατανοητές τίς ψυχικές προδιαθέσεις (προθέσεις, σκοπούς, κίνητρα κ.λπ.) αὐτῶν πού τίς ἐκτέλεσαν κι αὐτή «ἡ κατανόηση τῆς πράξης» πού βασίζεται σέ παρατήρηση κι ἐπαγωγή ἐμπεριέχει περισσότερο ἀπό ἐνα εύρετικό ἔγχείρημα. Ὁ ιστορικός, σημειώνει ὁ Dray μιλώντας μέ τήν ἐλαφρῶς ἐμφατική γλώσσα τῆς ἐρμηνευτικῆς παράδοσης, ὁφείλει νά ξαναζήσει (revive), ξαναπραγματοποιήσει (re-enact), ξανασκεφθεῖ (rethink), ξαναβιώσει (re-experience) τίς ἐλπίδες, φόβους, σχέδια, ἐπιθυμίες, ἀπόψεις, προθέσεις ἐκείνων πού προσπαθεῖ νά κατανοήσει. Τό νά ἐξηγεῖ κανείς πράξεις μέ ὄρους τοῦ «covering law» θά παρῆγε τό πολύ-πολύ ἐναν ἐξωτερικό τρόπο κατανόησης, (external kind of understanding)<sup>7</sup>. "Ομως ὁ Dray δέν ξέρει νά ἐκθέσει μέ εὐλογοφανή τρόπο πῶς πρέπει νά θεμελιώθει μεθοδολογικά αὐτή ἡ «κατανόηση». Τονίζει βέβαια ἐπανειλημμένα, ὅτι τά ιστορικά γεγονότα δέν ἐξηγοῦνται μέ τήν «ἐναίσθηση» τῶν ψυχικά «συνειδητῶν» ἐνεργημάτων μονολογικά ἐνεργούντων μεμονωμένων ἀτόμων (προσωπικό πράττειν), ἀλλά μόνον σέ ἀναφορά μέ τήν πράξη διμάδων (κοινωνικό πράττειν), κατά τά λοιπά ὅμιως ἐμπιένει στό νά θεωρεῖ τά κίνητρα τοῦ πράττοντος ως τό μόνο δυνατό ἐξηγητικό λόγο. Τό μόνο είδος πράξεων πού γνωρίζει ὁ Dray είναι ἐκεῖνος ὁ τύπος πού ὁ Max Weber ἀποκαλεῖ «τελεολογικά δρθιολογική» πράξη. «'Ορθολογική» ἐξηγηση τῆς πράξεως δέν σημαίνει κατ' αὐτόν τίποτα ἄλλο ἀπό τό νά δειχθεῖ ὅτι ὑπό τίς δεδομένες περιστάσεις, σέ σχέση μέ τήν πρόθεση τοῦ πράττοντος καί τίς ἀπόψεις του γιά τά ἀπό τή σκοπιά του ως πράττοντος σημαντικά ἐμπειρικά δεδομένα, ἡταν ἔλλογο (μέ τήν ἔννοια τοῦ «τελεολογικά δρθιολογικοῦ») νά πραγματοποιηθεῖ ἡ πράξη αὐτή.

6. *Laws and Explanation in History*, δ.π., σ. 31 κ.έ. καί 104.

7. "Ο.π., σ. 119.

## 2. Πρακτικός συλλογισμός και τελεολογική έξηγηση: ή κριτική του G.H. von Wright στή λογική τῆς ύπαγωγῆς

Στό σημεῖο αύτό έντελῶς πρόσφατα δ' G.H. von Wright καταπιάστηκε μέ τά ἄλυτα προβλήματα θεμελίωσης τῆς ἀναλυτικῆς φιλοσοφίας τῆς ιστορίας και ἄνοιξε νέες προοπτικές γιά τήν ἀντιμετώπισή τους, στά πλαισια μιᾶς ἐκτεταμένης ἀλλαγῆς προσανατολισμοῦ τῆς ἀναλυτικῆς φιλοσοφίας<sup>8</sup>. Στήν ἀνάλυσή του, πού σέ μεγάλο βαθμό δέν βαρύνεται μέ ψυχολογιστικές ἀναγωγές, τό δονομαζόμενο ἀπό τόν Dray «covering law model» ἀποκαλεῖται (κατά τή γνώμη μου ἐπιτυχέστερα) «ύπαγωγική θεωρία τῆς έξηγησης». Ή θεωρία αὐτή πρέπει (κατά τόν von Wright) νά περιοριστεῖ κριτικά και νά συμπληρωθεῖ μέ ἓνα μεθοδολογικό αὐτοστοχασμό τοῦ θετικιστικοῦ πλαισίου ἀναφορᾶς τῆς ἀναλυτικῆς θεωρίας τῆς ἐπιστήμης, πού νά διευρύνει τή μέχρι σήμερα ἐπιχειρηματολογική βάση.

Κατά τόν von Wright ή μεθοδική ἰδιομορφία τῶν έξηγησεων στίς κοινωνικές και πνευματικές ἐπιστήμες μπορεῖ τότε μόνον νά ἀνασυγκροτηθεῖ κατά τόν προσήκοντα τρόπο, ὅταν λαμβάνει κανείς υπ' ὄψη του τά λογικό-πρακτικά και «τελεολογικά» ἐπιχειρήματα, πού ή ἰδιομορφία αὐτή συνεπάγεται, και ὅχι ὅταν καταφεύγει κανείς στίς παραδοσιακές ἵδεες γιά τό ρόλο τῆς ἐναίσθησης στήν «κατανόηση». Αὐτό πού οί Gardiner και Dray δονομάζουν «έξηγηση μέ βάση ἓνα κίνητρο» ή «δρθολογική έξηγηση» –ἔτσι διατυπώνει δ νόν Wright τήν ύπόθεσή του– θά μποροῦσε νά βρεῖ τή θεμελίωσή του σέ ἓνα «τελεολογικά» δομημένο έξηγητικό τύπο, τόν όποιο ἐπίμονα ἀλλά ἐν τέλει μάταια προσπαθοῦσαν νά ἀποφύγουν οί προσανατολισμένοι θετικιστικά στίς φυσικές ἐπιστήμες ἀναλυτικοί φιλόσοφοι. Σ' αὐτό δ νόν Wright αἰσθάνεται νά ἐνθαρρύνεται ἀπό τήν ἀνάπτυξη τῆς ἀναλυτικῆς θεωρίας τῆς πράξης, ή δποία ἀπό τή δημοσίευση τῶν ἐρευνῶν τῆς G.E.M. Anscombe γύρω ἀπό τήν «Πρόθεση» (1957) είχε ἀρχίσει νά συζητᾶ τό πρόβλημα τῆς έξηγησης τῶν πράξεων μέ ἀναδρομή στή λογική μορφή τῆς λεγόμενης πρακτικῆς θεμελίωσης ή ἐπιχειρηματολογίας (practical reasoning).

Κατά τή διάρκεια τῆς συζήτησης δ τίτλος ἀλλαξε πολλές φορές [μετά τήν έξομοίωση ἐκ μέρους τῆς Anscombe τοῦ «practical reasoning» μέ τό «practical syllogism» μετά ἀπό τό «practical inference» (von Wright 1963, Kenny 1965) ή τό «practical inquiry» (Wallace 1965)]<sup>9</sup>, τό ἕδιο τό πράγμα δμως μοιάζει ἀντίθε-

8. *Explanation and Understanding*, London 1971.

9. G.E.M. Anscombe, *Intention*, Oxford 1958, σ. 33-35 41-42, ή έξομοίωση «πρακτικῆς γνώσης» (practical knowledge) και «practical reasoning» στίς σελ. 57 κ.ξ. J. Jarvis, «Practical Reasoning», εἰς: *The Philosophical Quarterly* 12 (1962), σ. 316-328. M. Mothersill, «Anscombe's Account of the Practical Syllogism», εἰς: *The Philosophical Review* 71 (1962), σ. 448-461. G.H. von Wright, «Practical Inference», εἰς: *Philosophical Review* 72 (1963) σ. 159-179. A.J. Kenny, «Practical Inference», εἰς: *Analysis* 26 (1966),

τα κάπως άπλο και ξεκάθαρο. Τό νά δοθεῖ «δ λόγος» μιᾶς πράξης (ή «πρόθεση», ή «σκοπός», τό «κίνητρο» κ.λ.π.) σημαίνει νά άπαντηθεῖ σωστά τό έρωτημα «γιατί» πραγματοποιήθηκε ή πράξη αύτή, κι έδω τό έρωτημα καθώς και οι γλωσσικές έκφρασεις που χρησιμοποιούνται σ' αύτό πρέπει νά έννοηθούν έτσι, όπως άπαντῶνται πράγματι στήν καθημερινή ζωή. Ή διερεύνηση τῆς λογικῆς πρακτικῆς θεμελίωσης θέλει τελικά νά συμβάλει ώστε τό έρωτημα «Γιατί» νά γίνει άκριβέστερο και νά δοθοῦν κριτήρια γιά τήν έκτιμηση μιᾶς «σωστῆς» άπάντησης. Μιά πράξη τότε μόνο έχει έξηγηθεῖ σύμφωνα μέ μία δρισμένη μορφή τῆς πρακτικῆς θεμελίωσης (μορφή που θά πρέπει στά έπόμενα νά έξετασθεῖ έγγυτερα), όταν γίνει κατανοητή ώς μέσον γιά κάποιον σκοπό. «Σκοπός» όνομάζεται συνήθως ή πρόθεση τοῦ πράττοντος, τό μέσον έκεινο που κάνει γιά νά τόν πετύχει. Τό σχῆμα ένός τέτοιου έξηγητικοῦ τύπου έχει (κατά τόν von Wright) περίπου ώς έξης:

‘Ο Α σκοπεύει νά προκαλέσει κάτι, άς ποῦμε, τό x.

‘Ο Α νόμιζε ή πίστευε ή ήξερε ίσως κιόλας ότι δέν θά μποροῦσε νά προκαλέσει τό x χωρίς νά κάνει κάτι άλλο, παραδείγματος χάριν τό y.

“Αρα, γι' αύτό έκανε τό y.

‘Ο «λόγος» (στήν κοινή γλώσσα έπίσης «ή αίτια») που δ Α έπραξε τό y, ήταν μία πρόθεση ή έπιδίωξη (στήν κοινή γλώσσα: «ό σκοπός») σέ συνδυασμό μέ τήν έκτιμηση τοῦ μέσου γιά τήν πραγματοποίηση τῆς πρόθεσης ή τήν έπίτευξη τοῦ σκοποῦ. Αύτό που καθορίζει ώστε δ Α νά πραγματοποιήσει τό y (ή «όριζουσα» τῆς πράξεως του) είναι μία χαρακτηριστική γιά τόν έξηγητικό αύτό τύπο σύνδεση μιᾶς βουλητικῆς και μιᾶς γνωσιακῆς τοποθέτησης τοῦ πράττοντος (τῆς πρακτικῆς του πρόθεσης μέ μιά άποψη, γιά παράδειγμα μέ μία θεωρητική γνώση (αίτιατική γνώση) και περιγραφῶν τῶν περιστάσεων). Έφόσον τό μέσον γιά τήν έπίτευξη τοῦ σκοποῦ κρίθηκε άναγκαιο, θά μποροῦσε ο λόγος νά όνομασθεῖ «ύποχρεωτικός λόγος»: ο πράττων σκέφτηκε ή πίστεψε ότι έπρεπε διποσδήποτε νά έκτελέσει τήν πράξη γιά νά πετύχει τό σκοπό αύτό<sup>10</sup>.

‘Από τή συζήτηση γύρω άπό τό τμῆμα αύτό τῆς άναλυτικῆς θεωρίας τῆς πράξης, συζήτηση όπου σέ έπιμέρους θέματα ύπάρχουν πολλές διαφωνίες, θά ήθελα σ' αύτό τό πλαίσιο νά σταθῶ σέ δύο θέσεις γιά τίς όποιες δύοι είναι λί-

σ. 65-75. N. Rescher, «Practical Reasoning and Values», εἰς: *The Philosophical Quarterly* 16 (1966), σ. 3-18. J.D. Wallace, «Practical Inquiry», εἰς: *The Philosophical Review* 78 (1969), σ. 435-450. Μία ένημερωτική έποπτεία τῆς έκτοτε συζήτησης περιέχει A.R. White (ed.), *Philosophy of Action*, Oxford Readings in Philosophy, 1968. Πρβλ. άκόμη N.S. Care/Ch. Landesman (eds.), *Analytical Philosophy of Action*, Cambridge 1974.

10. Άναφέρομαι έδω στό σχῆμα τοῦ προθεσιακοῦ μοντέλου έξηγησης τῶν πράξεων, τό διποσδήποτε δ von Wright σέ μερικές νεώτερες έργασίες. Πρβλ. «Das menschliche Handeln im Lichte seiner Ursachen und Gründe», εἰς: H. Lenk (ed.), *Handlungstheorie*, Braunschweig 1976. Πρβλ. έπίσης «Determinism and the Study of Man», σελ. 4 κ.έ. (χειρ.).

γο-πολύ σύμφωνοι. Ή πρώτη είναι: ή πρακτική θεμελίωση ἔχει μία αὐτοτελή μορφή, ή όποια, όπως κάθε θεμελίωση, ἐκτυλίσσεται ἀπό τίς προκείμενες πρός τό συμπέρασμα, δχι ὅμως ἀποκλειστικά ἀπαγωγικά, οὔτε ἀποκλειστικά ἐπαγωγικά. ("Οχι ἐπαγωγικά, διότι τουλάχιστον μία ἀπό τίς προκείμενες ἐνός ἰσχύοντος πρακτικοῦ συμπεράσματος πρέπει νά ἐμπεριέχει μία γενική πρόταση. "Οχι ἀπαγωγικά, διότι ἀπό τήν ἀλλήθεια τῶν προκειμένων, τό συμπέρασμα, ή πράξη, δέν ἐξάγεται μέ λογική ἀναγκαιότητα). Ή δεύτερη θέση είναι: ή θεωρία τῆς πρακτικῆς θεμελίωσης ἔχει μεγάλη σπουδαιότητα γιά τή θεωρία τῶν ἐπιστημονικῶν ἐξηγήσεων. Οί παραδοσιακές διαμάχες μεταξύ νομολογικῆς-αἰτιακῆς καί τελεολογικῆς-φιναλιστικῆς ἐξήγησης θά μποροῦσαν, ὅπως ἔγραψε ἡδη ὁ von Wright σέ μία ἀναδρομική ἔκθεση τῆς πρώτης φάσης τῆς συζήτησης γύρω ἀπό τή θεωρία τῆς πράξης (1968)<sup>11</sup>, νά ἀναδιατυπωθοῦν στή βάση αὐτή μέ τέτοιον τρόπο, ὥστε νά στραφοῦν γύρω ἀπό τό ἐρώτημα τῆς ἴδιομορφίας τῆς πρακτικῆς θεμελίωσης καί τῆς σχέσης τῆς πρός τίς παραδοσιακές μορφές θεμελίωσης τῆς λογικῆς.

Καί τίς δύο θέσεις προσπάθησε ὁ von Wright στό χρόνο πού ἀκολούθησε νά ἀναπτύξει περισσότερο καί νά συσχετίσει μέ τό μεθοδολογικό κενό τῆς θεωρίας τῆς ιστορικῆς ἐξήγησης. Η φιλοσοφική θέση, πού κατακτᾶ ἀπό τήν ἀφετηρία αὐτή, χαρακτηρίζεται ώς ή συστηματική ἀπαιτητική προσπάθεια νά ἀναγάγει τή quaestio facti τῆς διαμάχης γύρω ἀπό τήν ἀναλυτική φιλοσοφία τῆς ιστορίας στήν quaestio juris τῆς. Οί προτάσεις του ἀποκτοῦν ἐπιπρόσθετο βάρος κατά τοῦτο, ὅτι ὁ von Wright θέλησε νά διατυπώσει ἐκ νέου τά προβλήματα, τά όποια ἀφησε ἀνοικτά ἡ παρέπεμψε πρός λύση στίς διάφορες «σχολές» ή εὐμετάβολη ιστορία τῆς θετικιστικῆς ἀντίδρασης τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν ἐναντίον τῆς φιλοσοφίας (Hegel), τῆς ἀντίδρασης τῶν πνευματικῶν ἐναντίον τῶν θετικῶν ἐπιστημῶν καί τῆς διαμάχης πού συνδέεται μέ αὐτήν γύρω ἀπό τή σχέση μεταξύ «κατανόησης» καί «ἐξήγησης». Η μεθοδολογικά σημαντική πρόταση μέ δύο λόγια ἄγει στό νά θεωρεῖται ή ιστορική ἐξήγηση ώς εἰδική περίπτωση ἐνός ἐξηγητικοῦ τύπου, ὁ δποῖος χαρακτηρίζεται ώς «τελεολογικός» καί διαχωρίζεται ἀπό «αἰτιακούς» ἐξηγητικούς τύπους.

Η εἰσαγωγή του στηρίζεται σέ ἔνα ιστορικό καί ἔνα συστηματικό ἐπιχείρημα. Τό πρώτο ἀναφέρεται στήν ιστορία τῶν μεθόδων καί ἀνακεφαλαιώνει ἔνα μέρος τῆς νεότερης ἐξέλιξης τῶν ἐπιστημῶν. Στή διατύπωση τῶν ὄρων πού πρέπει νά πληρώνει μία ἐξήγηση, γιά νά ἰσχύει ώς ἐπιστημονική, ἀντιπαρατίθενται ἡ παράδοση τοῦ Ἀριστοτέλη μέ ἐκείνην τοῦ Γαλιλαίου. Κι οί δύο συνδέονται ιστορικά μέ τήν ἀντίθεση αἰτιακοῦ· καί τελεολογικοῦ τρόπου σκέψης ἀπό τή μία, «ἐξήγησης» καί «κατανόησης» ἀπό τήν ἄλλη. Πρός τήν παράδοση τοῦ Γαλιλαίου στήν ἐπιστήμη ἀντιστοιχεῖ ἡ (σύγχρονη κυρίως) προσπάθεια τοῦ ἀνθρώπου νά ἐξηγεῖ καί νά προβλέπει φαινόμενα. Πρός τήν

11. «The Logic of Practical Discourse», εἰς: R. Klibanski (ed.), *La Philosophie Contemporaine I*, Florence 1968, σ. 158.

άριστοτελική παράδοση, ή παράλληλη προσπάθεια, γεγονότα νά γίνουν και τελεολογικά και φιναλιστικά κατανοητά. Τά δύο βασικά νήματα στή θεωρία τῶν ἐπιστημονικῶν μεθόδων καθορίζουν στόν 19ο αἰώνα τίς σχέσεις μεταξύ φυσικῶν και ἀνθρωπιστικῶν ἐπιστημῶν κι ἐπί πλέον μέχρι σήμερα τίς ἀντίθετες θέσεις διαλεκτικῆς-έρμηνευτικῆς και ἀναλυτικῆς ἐπιστημολογίας.

Τό δεύτερο ἐπιχείρημα είναι μεθοδολογικό και ἀνατρέχει στίς ἥδη ἐκτεθειμένες ἀντιλήψεις τῆς ἀναλυτικῆς θεωρίας τῆς πράξης, οἱ ὅποιες μέ τῇ σειρά τους είναι προσανατολισμένες στόν Ἀριστοτέλη. Ἡ μεθοδολογική ἰδιομορφία τῆς τελεολογικῆς ἐξήγησης μπορεῖ νά συγκριθεῖ πιό εύστοχα, σύμφωνα μέ τὸν von Wright, μέ τῇ λογική μορφή τοῦ πρακτικοῦ συλλογισμοῦ πού ἀνακάλυψε ὁ Ἀριστοτέλης<sup>12</sup>, ἰδιομορφία πού (κατά τὴν Anscombe) ἀνασυγκροτεῖται ως ἀκολούθως: *Propositio major* είναι ὁ σκοπός Z, ἔνα ἐπιθυμητό ἀντικείμενο (wanted thing) ἢ ὁ στόχος μιᾶς πράξης (end of action), ἢ *propositio minor* συνδέει μία πράξη, ως μέσον πρός τό σκοπό, μέ τό ἀντικείμενο αὐτό ἢ μέ τό στόχο αὐτό. Ἡ *conclusio* ἔγκειται στή χρησιμοποίηση αὐτοῦ τοῦ μέσου πρός ἐπίτευξη ἐκείνου τοῦ σκοποῦ, δηλαδή στήν πράξη πού ἐκτελέστηκε. Ἀπό τήν κατάφαση τῶν προϋποθέσεων τοῦ πρακτικοῦ συλλογισμοῦ ἀκολουθεῖ –κατά κανόνα– ἡ ἀντίστοιχη πράξη, μέ δῆμοιο τρόπο ὅπως σέ ἔνα θεωρητικό συλλογισμό ἡ παραδοχή τῶν προκειμένων ἀναγκαστικά διηγεῖ στήν παραδοχή τοῦ συμπεράσματος. Ἀλλά μόνο τότε, ὅταν ἡ πράξη ἔχει ἥδη ἐκτελεστεῖ και κατασκευάζεται ἔνα πρακτικό ἐπιχείρημα πρός ἐξήγηση ἢ δικαιολόγησή της, ἔχουμε μία λογικά δεσμευτική ἐπιχειρηματολογία. Ἡ ἀναγκαιότητα ἐνός πρακτικοῦ συλλογισμοῦ δέν συνεπάγεται αἰτιοκρατία, είναι μία «ἀναγκαιότητα πού νοεῖται ex post actu». Ὁ von Wright προτείνει μέ δρισμένες γλωσσικές παραλλαγές τό ἴδιο σχῆμα<sup>13</sup>, τό ὅποιο ἔχει ἥδη εἰσαχθεῖ ως

12. Πρόκειται γιά μία διδασκαλία ἀναπτυγμένη σέ μικρό μόνο βαθμό ἀπό τόν Ἀριστοτέλη, ἡ δποία πραγματεύεται ἐφαρμογές τῶν λογικῶν μορφῶν τοῦ συλλογισμοῦ στήν ἀνθρώπινη πράξη. Τά σπουδαιότερα χωρία είναι Eth. Nic. VI 5-13. Eth. End. II, 11 De mot. anim. 6-7 και De anima III 11, 434 a 16-21. Γιά τήν προβληματική τῆς ἀριστοτελικῆς ἐπιχειρηματολογίας ἐνημερώνει τό ἔξοχο ἄρθρο τοῦ D.J. Allan, «The Practical Syllogism», εἰς: Autour d'Aristote. Recueil d'Études de Philosophie Ancienne et Médiévale, Paris 1955, σ. 325-340.

13. Στήν ἐκτεθείσα διατύπωση ἀντίστοιχον στόν Ἀριστοτέλη δρισμένα μέρη τῆς ἐπιχειρηματολογίας εἰς Eth. Eud. II, 1127 b 19-1228 a 2 (Παράδειγμα: "Αν ἡ ὑγεία είναι σκοπός (*propositio major*), πρέπει ἀναγκαστικά νά πραχθεῖ τοῦτο κι ἐκεῖνο ως μέσα (*propositio minor*), ώστε νά ἐπιτευχθεῖ ὁ σκοπός αὐτός) και De mot. anim. 7, 701 a 10 κ.ε. (μέ διαφορετική γλωσσική διατύπωση: *propositio major* είναι ἡ γενική πρόταση: ὅτι παντὶ βαδιστέον ἀνθρώπῳ, *propositio minor* ἡ πρόταση: αὐτὸς δ' ἀνθρωπος, *conclusio* ἡ ἐνεργή πράξη: βαδίζειν εὐθέως). Αύτά τά ἀνήκοντα στήν περιοχή τῆς «τέχνης» παραδείγματα πράξεων (δίπλα στήν ιατρική στό De mot. anim. ἀναφέρεται ἡ χειροτεχνία: ὑμάτιον ἔσται, ἀνάγκη τόδε πρῶτον, εἰ δὲ τόδε, τόδε...) ξεπερνά ρητά ἡ πλήρης ἐπιχειρηματολογική ἀλληλουχία τῆς διδασκαλίας εἰς Eth. Nic. VI 5, 1140 2 24-30: πρακτική γνώση (φρόνησις) κατέχει δχι ἐκεῖνος πού γνωρίζει τά μέσα γιά μερικούς σκο-

βασικό σχῆμα τῆς ἔξιγησης τῆς πράξης.

(ΠΣ) Ὁ Α σκοπεύει νά ἐπιφέρει ρ.

‘Ο Α νομίζει ότι μόνον τότε μπορεῖ νά ἐπιφέρει ρ ὅταν κάνει α.

Συνεπῶς ὁ Α ἐπιχειρεῖ νά κάνει α.

Τό σχῆμα τοῦ πρακτικοῦ συλλογισμοῦ ἐμπεριέχει σέ ἀντίστροφη σειρά ὅλα τά μεθοδολογικά βήματα πού είναι ἀπαραίτητα γιά τήν ἔξιγηση πράξεων. Είναι, ὅπως λέει ὁ von Wright, τό σχῆμα μιᾶς τελεολογικῆς ἔξιγησης «ἀναποδογυρισμένης». Ἀφετηρία τελεολογικῶν ἔξιγησεων πράξεων είναι ότι κάποιος ἐπιχειρεῖ νά κάνει κάτι ἥ ότι, πρᾶγμα συνηθέστερο, κάποιος κάνει ἥ ἔχει κάνει κάτι. Στήν ἐρώτηση (πού τίθεται συνήθως) «Γιατί» ἡ ἀπάντηση είναι συχνά ἀπλή: «Γιά νά ἐπιφέρει ρ». Μέ τήν ἀπάντηση αὐτή ὑπονοεῖται ότι ἡ συμπεριφορά τοῦ πράττοντος πού πρέπει νά ἔξιγηθεῖ θεωρεῖται αἰτιακά σημαντική γιά τήν ἐπίτευξη τοῦ ρ καί περαιτέρω ότι ἡ ἐπίτευξη τοῦ ρ είναι αὐτό πού ὁ πράττων ἐπιδιώκει νά πετύχει ώς «σκοπό» καί «στόχο»<sup>14</sup>. Παρακάμπτω τώρα τά ύπέρ καί κατά μιᾶς «αἰτιοκρατικῆς» ἢ «προθεσιοκρατικῆς» ἐρμηνείας πράξεων καί περιορίζομαι στή συζήτηση τῆς βασικῆς μεθοδολογικῆς θέσης, πού ὁ von Wright συνδέει μέ τό «τελεολογικό» ἔξιγητικό σχῆμα. Κατ’ αὐτήν ὁ ὀνομαζόμενος πρακτικός συλλογισμός ἀποτελεῖ ὄχι μία θεωρητική μορφή ἀπόδειξης, ἀλλά μία ίδιαίτερη μορφή θεμελίωσης. Οἱ θεμελιώσεις σύμφωνα μέ τό σχῆμα αὐτό-αὐτή είναι ἡ βασική θέση-ἔχουν πολύ μεγάλη σημασία γιά τήν ἔξιγηση καί κατανόηση πράξεων. Ἡ λογική μορφή τοῦ πρακτικοῦ συλλογισμοῦ θά μποροῦσε νά καλύψει τό ἀπό καιρό ὑφιστάμενο «μεθοδολογικό κενό» τῶν ἐπιστημῶν τοῦ ἀνθρώπου καί νά προσφέρει σ’ αὐτές ἔνα δικό τους ἔξιγητικό σχῆμα, πού ἀποτελεῖ μία σαφή ἐναλλακτική δυνατότητα ἀπέναντι στό ύπαγωγικό-θεωρητικό σχῆμα τῆς ἔξιγησης μέ βάση νόμους<sup>15</sup>.

Σέ σύνδεση μέ τήν πράγματι ἐκπλήσσουσα αὐτή γιά τή συζήτηση βάσης τῆς ἀναλυτικῆς ἐπιστημολογίας θέση ὁ von Wright δέν ἀναφέρεται μόνο στόν Ἀριστοτέλη. Ἀναφέρεται στόν Hegel καί στήν ἀπό αὐτόν ἐπηρεασμένη μή ἐπιστημονιστική κατεύθυνση ἐνός «οὐμανιστικοῦ» (ἀνθρωπολογικοῦ) μαρξισμοῦ. Σύμφωνα μέ τό ιστορικό ἐπιχείρημα, ὁ Hegel θεωρεῖται ὁ μεγάλος ἀνανεωτής μιᾶς ἀριστοτελικῆς παράδοσης στή φιλοσοφία τῆς μεθόδου. Τό συστηματικό ἐπιχείρημα ἐπιβεβαιώνεται μέ τήν ἐγελιανή «διαλεκτική» ἀνασυγκρότηση τοῦ τελεολογικοῦ σχηματισμοῦ ἐννοιῶν στήν Ἐπιστήμη τῆς Λογικῆς. Ἡ πρακτική θεμελίωση, είναι τῆς γνώμης ὁ von Wright, «δέν ἔ-

πούς (τοῦ βίου), ἀλλά γιά τό συνολικό σκοπό (πρὸς τὸ εὖ ζῆν ὅλως). Πρβλ. Eth. Nic. V 11, 1143 a 2-8 1143 b 24-28. “Οτι ὁ Ἀριστοτέλης ἀντίστοιχα διακρίνει μεταξύ «πρακτικῆς» καί «τεχνικῆς» θεμελίωσης (ὅπως δηλώνει ἡ ἀντίθεση μεταξύ τῆς δεινότητος καί τῆς φρονήσεως στό VI 13, 1144a 21-31 καί τοῦ δρισμοῦ τοῦ πρακτικοῦ συλλογισμοῦ πού ἀκολουθεῖ) δέν συλλαμβάνεται ἐννοιακά στήν ἀναλυτική ἀνακατασκευή.

14. *Explanation and Understanding*, σ. 96 κ.ξ.

15. Πρβλ. δ.π., σ. 27.

χει τόσο γενικά παραμεληθεῖ, ὥπως φαίνεται νά νομίζει ή Anscombe. Ή διδασκαλία τοῦ Hegel γι' αὐτό πού περιστασιακά όνομάζει καί «συλλογισμό τῆς πράξης» δείχνει μία ἐνδιαφέρουσα δμοιότητα μέ τήν ίδεα ἐνός πρακτικοῦ συλλογισμοῦ πού πραγματεύεται ή ἐργασία αὐτή»<sup>16</sup>. Ο von Wright ἀναφέρεται ἐδῶ σέ ἓνα κομμάτι τοῦ κεφαλαίου περί τελεολογίας τῆς «Λογικῆς», τό ὅποιο θεωρεῖ ὅτι είναι ή ἐγελιανή συμβολή στή θεωρία τῆς πρακτικῆς θεμελίωσης. Καί πράγματι τό κεφάλαιο αὐτό φαίνεται νά ἔχει συντεθεῖ συστηματικά μέ τήν ἀλληλουχία τῶν ἐννοιῶν σκοπός-μέσον-πράξη, ἐντελῶς σύμφωνα μέ τήν πρόταση τῆς ἀναλυτικῆς ἀνασυγκρότησης.

Στήν μείζονα πρόταση τοῦ πρακτικοῦ συλλογισμοῦ ἀντιστοιχεῖ ὁ «ύποκειμενικός σκοπός» (A), στήν ἐλάσσονα πρόταση τό «μέσον» (B) καί στό συμπέρασμα «ό πραγματοποιημένος σκοπός» (C), ή «ἀντικειμενικοποίηση» τοῦ ὑποκειμενικοῦ σκοποῦ μιᾶς πράξης. Ως ἐνδειξη γιά τήν ἀναλογία πού ὑποθέτει, ὁ von Wright χρησιμοποιεῖ ἓνα σημεῖο τοῦ κειμένου ὅπου μεταξύ ἄλλων ἀναφέρεται ὅτι: «ό σκοπός συγκλίνει δι' ἐνός μέσου μέ τήν ἀντικειμενικότητα καί σ' αὐτήν μέ τόν ἑαυτό του... Τό μέσον είναι λοιπόν τό τυπικό μέσον (ό μέσος ὅρος) ἐνός τυπικοῦ συλλογισμοῦ, είναι κάτι τό ἐξωτερικό ἐναντί τοῦ ἄκρου τοῦ ὑποκειμενικοῦ σκοποῦ ὅσο καί συνεπῶς ἐναντί τοῦ ἄκρου τοῦ ἀντικειμενικοῦ σκοποῦ»<sup>17</sup>.

Ἡ ἐδῶ ἀναδρομή σέ μία παραδοσιακή φιλοσοφική διδασκαλία θά μᾶς δώσει τήν εὐκαιρία νά ἐλέγξουμε ἐγγύτερα τή βασική θέση πού διατύπωσε ὁ von Wright. Τό ἐρώτημα είναι: είναι κατάλληλος ὁ τύπος τῆς τελεολογίας, πού εἰσήχθη κατ' αὐτό τόν τρόπο καί πού ἐκτέθηκε ἀπό τή σκοπιά τῆς ιστορίας τῆς ἐπιχειρηματολογίας του, νά καλύψει τό μεθοδολογικό κενό τῶν ἐπιστημῶν τοῦ ἀνθρώπου; Άνοίγει μήπως ἔτσι μία διέξοδος ἀπό τό δίλημμα μεταξύ ἀναλυτικῆς καί διαλεκτικῆς-έρμηνευτικῆς φιλοσοφίας, τό ὅποιο δικαίως θεωρεῖ ὁ von Wright μή ἴκανοποιητικό; Καί τέλος: μέχρι ποῦ εὐσταθεῖ ἡ ἐναλλακτική δυνατότητα μιᾶς πρακτικῆς θεμελίωσης πού ἐπικαλεῖται τήν ἀριστελεική μεθοδολογική παράδοση καί τήν ἀνανέωσή της στή «Λογική» τοῦ Hegel;

### 3. Διάνοια (Verstand) καί λόγος (Vernunft): Γύρω ἀπό τήν ιστορία τῶν ἐννοιῶν τῆς «ἐξήγησης» καί τῆς «κατανόησης».

Ἄπο τήν ἀποψη αὐτή νομίζω ὅτι βοηθᾶ πολύ μία διευκρίνιση αὐτοῦ πού ὁ Hegel όνομάζει «τελεολογία». Γιά νά μήν ἀπομονώσω χωρίς λόγο τό πρόβλημα αὐτό, θά τό πραγματευθῶ στά ἵδια πλαίσια μιᾶς θεωρίας τῆς ιστορικῆς ἐξήγησης, ὅπου εὔλογα τό κατέταξε ὁ von Wright. Ή «έγελιανίζουσα» προοπτική τῆς ἐρευνας τοῦ von Wright ἀντιστοιχεῖ ἀναμφίβολα στήν πρόθεσή της

16. Πρβλ. ὁ.π., Κεφ. I, σημ. 75, σ. 180.

17. *Wissenschaft der Logik*, 2ος τόμος, 3ο κεφ. (λανθασμένη ἀναφορά στό ἀγγλικό κείμενο καί στή μετάφραση), Λειψία 1951, 2ο Μέρος, σ. 394.

νά κρατήσει τό πρόβλημα τῆς ἐξήγησης στίς ιστορικές και κοινωνικές ἐπιστήμες ἐλεύθερο ἀπό ἐκείνη τήν ψευδή προβληματική μιᾶς «μη ἐξηγητικῆς» μεθόδου τῆς «κατανόησης», που δημιουργήθηκε ως ἀντίδραση στό θετικισμό και στήν ἐκ μέρους του ἄκριτη χρήση τῆς ἔννοιας τῆς αἰτίας. Αὐτό πού κάνει, ὥστε ἡ διαμάχη γιά τό ρόλο τῆς αἰτιότητας μέσα στήν ιστορία νά φαίνεται τόσο ἀδιαφανής και σέ σύγχυση, είναι τό γεγονός ὅτι δέν γίνεται ἐπαρκής διάκριση μεταξύ μιᾶς προσήκουσας αἰτιακῆς («ἐξηγητικῆς») δρολογίας και τοῦ προβλήματος τῆς δυνατότητας ἐφαρμογῆς βασικῶν ἔννοιῶν («κατηγοριῶν») αἰτιότητας πάνω σέ ιστορικά γεγονότα<sup>18</sup>. Γιά τόν Hegel, δό όποιος ἀπό τούς πρώτους ἀσκησε κριτική στήν ἀδικαιολόγητη χρήση μιᾶς αἰτιακῆς γλώσσας σέ ιστορικές ἔρευνες, ἡ μεθοδολογική αὐτή ἀποψη είναι αὐτονόητη. Ἡ ἐφαρμογή τῆς αἰτιακῆς σχέσεως πάνω σέ σχέσεις τοῦ (φυσικοῦ και πνευματικοῦ) βίου παραμένει ἀνεπίτρεπτη. Αὐτό πού ἐξαίρεται ως ἡ «αἰτία» ἔχει πάντα ἔνα ἄλλο περιεχόμενο ἀπό τό προερχόμενο ἀπ' αὐτήν ἀποτέλεσμα, διότι «αὐτό, πού ἐπενεργεῖ πάνω σέ ὅ, τι ἔχει ζωή, τό ἴδιο καθορίζεται, μεταβάλλεται και μεταμορφώνεται ἀπό τοῦτο. Διότι ὅ, τι ἔχει ζωή δέν ἀφήνει νά φθάσει ἡ αἰτία στό ἀποτέλεσμά της, δηλαδή τήν αἴρει ως αἰτία<sup>19</sup>. Τό νά θεωρηθεῖ τό κλίμα τῆς Ἰωνίας ως ἡ «αἰτία» τῶν ὄμηρικῶν ἐπῶν ἡ ἡ φιλοδοξία τοῦ Καιίσαρα ως ἡ «αἰτία» τῆς κατάρρευσης τοῦ δημοκρατικοῦ πολιτεύματος τῆς Ρώμης σημαίνει κυριολεκτικά ὅτι «δέν ἐξηγεῖται τίποτα». Γιατί και στίς δύο περιπτώσεις τό ἀποτέλεσμα ἔχει διαφορετικό περιεχόμενο και δέν τελεῖ σέ καμία σχέση μέ τήν αἰτία: «Στήν ιστορία γενικά βρίσκονται σέ δράση και μεταξύ τους σέ ἀλληλοκαθορισμό πνευματικές μάζες και ἀτομα, στή φύση τοῦ πνεύματος ἀνήκει ὅμως σέ πολύ ὑψηλότερο βαθμό ἀπό ὅ, τι στόν χαρακτήρα τοῦ ζῶντος γενικά τό νά μήν προσλαμβάνει ἐντός του κάτι ἄλλο πρωταρχικό ἡ νά μήν δέχεται νά συνεχιστεῖ μέσα του μία αἰτία, ἀλλά πολλῷ μᾶλλον τό νά τή διακόπτει και νά τήν μεταμορφώνει<sup>20</sup>. Ἡ ιστορική ζωή δέν μπορεῖ νά παρασταθεῖ μέ γραμμικές αἰτιακές σχέσεις, χρειάζεται μία «τελεολογική» γλώσσα γιά νά μπορεῖ κάν νά γίνει «κατανοητή» στήν «κίνησή» της.

Ἡ ἀρνητική ἀπόφανση δέν σημαίνει διόλου, διότι δό Hegel θεωρεῖ «ἀνάρμοστη» μία αἰτιακή δρολογία στήν ιστορία. Αὐτό (τό προφανῶς λανθασμένο) συμπέρασμα συνήγαγε πρώτη ἡ ἐρμηνευτική μεθοδολογία και τό συνέδεσε μέ τήν ἀντίθεση: «Ἐξηγεῖν» (στίς φυσικές ἐπιστήμες) ἐναντίον «κατανοεῖν» (στίς πνευματικές ἐπιστήμες). Στήν ἐγελιανή γλωσσική χρήση ἡ σημασία τῶν δύο αὐτῶν λέξεων καθορίζεται ἐν μέρει ἀπό τήν καντιανή διάκριση μεταξύ διάνοιας και λόγου. Ἀπό μία ἀποψη μπορεῖ μάλιστα δό Kant νά θεωρηθεῖ δημιουργός αὐτῆς τῆς γλωσσικῆς χρήσης. Ἡ ἔκφραση «ἐξηγεῖν» χρησιμο-

18. Πρβλ. *Explanation and Understanding*, σ. 174 κ.έ.

19. *Logik*, 1ος Τόμος, 2ο Βιβλίο, 3ο Τμῆμα, 3ο Κεφ., δ.π., σ. 193.

20. "Ο.π.

ποιεῖται στά καντιανά γραπτά περίπου μέ ένιατο τρόπο. Σημαίνει «ἀναγωγή σέ νόμους», τῶν όποίων «τό ἀντικείμενο μπορεῖ νά δοθεῖ σέ κάθε δυνατή ἐμπειρία»<sup>21</sup>. «Ἐξηγῶ» εἶναι συνώνυμο μέ «Θεμελιώνω», «ἀντιλαμβάνομαι», «ἀπάγω» (συνάγω), «διαλευκαίνω», συλλαμβάνω τούς ὄρους τῆς δυνατότητας ἐνός ἀντικείμενου κατά τούς (a priori) ὄρους τῆς δυνατῆς σέ μᾶς ἐμπειρίας, δηλαδή τίς θεμελιώδεις ἔννοιες τῆς αἰτίας καί τοῦ ἀποτελέσματος<sup>22</sup>. Κατά τή θεωρητική φιλοσοφία (φυσική ἐπιστήμη) ή ἐξήγηση εἶναι ἐπίτευγμα τῆς διάνοιας, τήν όποία δ Kant, γλωσσικά ἀπροκατάληπτος, χαρακτηρίζει ώς «κατανόηση». «Ἐμπειρία» σημαίνει περίπου «κατανοημένη ἀντίληψη», ὅπου ή ἔκφραση «κατανοῶ» σημαίνει: ἀναγνωρίζω ἔνα δεδομένο στήν ἐποπτεία ἀντικείμενο «μέσῳ τῆς διάνοιας δυνάμει τῶν ἔννοιῶν»<sup>23</sup>. Αὐτή ή γλωσσική χρήση ἀλλάζει στήν πρακτική φιλοσοφία καί ἀντίστοιχα πρός αὐτήν στήν καντιανή τελεολογία (Κριτική τῆς δύναμης τῆς κρίσης). Οι ἔννοιες «ἐλευθερία» καί «σκοπός» δέν εἶναι συστατικές γιά κανένα ἀντικείμενο δυνατῆς ἐμπειρίας. Τί σημαίνει «ἐλευθερία» μπορεῖ νά «κατανοηθεῖ» ἀπό ἀποψη πρακτική, ὅταν γίνεται λόγος γιά κάποιο δέον. Δέν μπορεῖ ὅμως νά «ἐξηγηθεῖ» ἀπό θεωρητική ἀποψη (μέ τήν ἔννοια τῆς «Θεμελίωσης» καί «διαλεύκασης»). Μέσω τῆς ἡθικῆς ἀρχῆς μποροῦμε νά προσδώσουμε στήν ἔννοια αὐτή σημασία («ἀντικειμενική πραγματικότητα»), δηλαδή νά τή «συλλάβουμε» κατά τούς νόμους τοῦ πρακτικοῦ λόγου στή δυνατότητά της. Ἀπαρχές μᾶς ὀρολογικῆς ἀντίθεσης ἀναπτύσσει γιά πρώτη φορά ή εἰσαγωγή τῆς τελεολογίας ώς «διάμεσης ἀρχῆς» μεταξύ διάνοιας καί λόγου. Αἰτιότητα καί τελεολογία θεωροῦνται ἀπό τόν Kant ώς δύο εἴδη «ἐξηγησης» πού ἔχουν τίς δικές τους ἀρχές καί δέν μποροῦν νά ἀντικαταστήσουν τό ἔνα τό ἄλλο. Τό πρόβλημα εἶναι ή (ἀπό τόν Kant ἀπορριπτόμενη) ἔνωσή τους σέ μία κοινή ἀρχή: «Σ' ἔνα καί τό αὐτό πράγμα δέν μποροῦν νά ἐνωθοῦν οἱ δύο αὐτές ἀρχές ώς ἀρχές τῆς ἐξηγησης (ἀπαγωγῆς) τῆς μᾶς ἀπό τήν ἄλλη, δηλαδή ώς δογματικές καί συστατικές ἀρχές τῆς φυσικῆς θεώρησης γιά τήν καθορίζουσα κριτική δύναμη»<sup>24</sup>. Οι ἀρχές τῆς τελεολογικῆς κριτικῆς δύναμης (σκοπός-μέσον) ἐπιτρέ-

21. *Grundlegung zur Metaphysik der Sitten* (1785) Akad. Ausg., Τόμος IV, σ. 459. Ἀναφέρομαι ἐδῶ ἐν μέρει σέ μιά παρατήρηση τήν δποία ἔκανε δ J. Blühdorn κατά τή συζήτηση τῆς διάλεξής μου: «Positivismuskritik und Historismus. Über den Ursprung des Gegensatzes von Erklären und Verstehen im 19. Jahrhundert» (Κριτική τοῦ θετικισμοῦ καί ιστορισμούς. Σχετικά μέ τήν καταγωγή τῆς ἀντίθεσης ἐξηγησης καί κατανόησης στόν 19ο αιώνα) (1970). Πρβλ. J. Blühdorn/J. Ritter (Hrsg.) *Positivismus im 19. Jahrhundert. Beiträge zu seiner geschichtlichen und systematischen Bedeutung*, Frankfurt/M. 1971, σ. 102 κ.έ.

22. Τά χωρία πού τεκμηριώνουν δριστικά τήν δρολογία του Kant εἶναι συγκεντρωμένα στήν *Kritik der Urteilskraft*, II, § 78. Πρβλ. ἐπίσης Εἰσαγωγή V (ἐξηγηση = «σύλληψη») καθώς καί II, § 61 καί 64.

23. "Ο.π., § 78.

24. "Ο.π., § 78.

πουν ούσιαστικά μόνο μία πραγμάτευση (ϊκθεση) και όχι μία έξήγηση (ἀπαγωγή). Ή εσωτερική δυνατότητα δρισμένων ἀντικειμένων (τῆς φύσης και τοῦ πολιτισμοῦ), θά έλεγε ὁ Kant, δέν μπορεῖ νά έξηγηθεῖ μέ τήν αἰτιότητα βάσει σκοπῶν, ἀλλά ἀντίθετα μπορεῖ μόνον «νά γίνει κατανοητή» μέ τήν ἀρωγή τελεολογικῶν ἐννοιῶν<sup>25</sup>.

Ο Hegel δέν προσχώρησε στήν καντιανή γλωσσική χρήση, παρά τά πολλά σημεῖα ἐπαφῆς μέ τήν καντιανή τελεολογία. Η διάκριση μεταξύ ἐννοιῶν τῆς διάνοιας και τοῦ λόγου φαίνεται στόν Hegel «ἀδέξια». Κάθε «κατανοεῖν» πού δέν φθάνει σέ δρθολογική ἐννόηση, δέν σημαίνει τίποτε ἄλλο ἀπό μία παράσταση οίωνδήποτε περιεχομένων ἀντίληψης – «ὅπως ὅταν κάποιος στόν ὅποιο δείχνουμε τόν δρόμο, ὅτι πρέπει στό τέλος τοῦ δάσους νά πάει δεξιά, γιά παράδειγμα ἀπαντᾶ: κατανοῶ. Ἐδῶ τό κατανοῶ δέν σημαίνει τίποτα ἄλλο ἀπό ὅτι τό συνέλαβε στήν παράσταση και τή μνήμη του»<sup>26</sup>. Τό κατανοεῖν μ' αὐτή τήν προεπιστημονική ἐννοια παραμένει ἔξαρτημένο ἀπό δρισμένες περιστάσεις ὁμιλίας και πράξης. Κάθε σύλληψη ὅμως περιστάσεων και πράξεων μέ ἐπιστημονικούς ὅρους «αἰτία-ἀποτέλεσμα» – παρ' ὅλη τήν ἀκαταλληλότητα τῶν μέσων – ὑπερβαίνει τήν ἀπλή παράσταση και συγκράτηση οίωνδήποτε περιεχομένων ἀντίληψης. «Ἐτσι ὁ Hegel – κατ' ἀρχήν ὅχι διαφορετικά ἀπό τόν Kant – ἐπιτρέπει τήν ἴσχυ αἰτιακῶν ἔξηγήσεων και γιά τήν περιοχή τῆς ἱστορίας: «Ἡ ἱστορία πρέπει γενικά νά παρατηρεῖται ἀπό τή διάνοια, αἰτία και ἀποτέλεσμα πρέπει νά μᾶς γίνονται ἀντιληπτά»<sup>27</sup>. Τό ἐρώτημα κατά πόσο μία αἰτιακή ὁρολογία είναι ἡ προσήκουσα δέν τίθεται ὑπό τή μορφή, ἢν ἡ συζήτηση γιά τήν αἰτία και τό ἀποτέλεσμα ἱστορικῶν γεγονότων είναι ἡ ἀρμόζουσα ἡ ὅχι, ἀλλά ώς πρός τό κατά πόσο ὁ ἱστορικός χρησιμοποιεῖ τέτοιες ἐννοιες μεθοδολογικά δρθά, σύμφωνα μέ τούς νόμους τοῦ δρθολογικοῦ ἀντιλαμβάνεσθαι. Εὐλογα ὁ Hegel καταφέρεται ἐναντίον μιᾶς ἄκριτης και ἀσυνείδητης χρήσης τῶν ἐννοιῶν πού ἀποκόπτει τίς δυνατότητες ἱστορικῆς ἔξηγήσης μέ τό νά κατατέμνει τήν ἱστορική πράξη σέ μεμονωμένα συμβάντα, γιά νά τά συνδέσει πάλι μετά βίας μέ ἐξωτερικές αἰτιακές σχέσεις. Πρός τήν ἀποψη αὐτή πού χαρακτηρίζει τόσο τήν ἐπιστημονιστική ἱστορική σκέψη τοῦ

25. 'Υπ' αὐτή τήν ἀπό ἀποψη μεθόδου περιορισμένη ἐννοια ἡ τελεολογική ἔξηγηση παρέχει μία εύρετική ἀρχή, ώστε «νά διερευνῶνται οἱ εἰδικοί νόμοι τῆς φύσης», πρᾶγμα πού ἴσχυει ἀνάλογα και γιά τήν κατά νόμους δόμηση τοῦ ἱστορικοῦ κόσμου. Πρβλ. π.χ. *Kritik der Urteilskraft*, §§ 78-83 μέ τήν «Idee zu einer allgemeinen Geschichte in weltbürgerlicher Absicht» (1784), 1η-4η πρόταση, καθώς και τό σχόλιο στήν 9η πρόταση, εἰς: M. Riedel (ed.), *Kant, Schriften zur Geschichtsphilosophie*, Stuttgart 1974, σ. 23 κ.έ.

26. *Logik*, τόμ. 2, τμῆμα 3, δ.π., σ. 407. Πρβλ. σχετικά τή συνεπή χρήση τῆς λέξης «Verstehen» εἰς: *Einleitung in die Geschichte der Philosophie*, ed. J. Hoffmeister, 3η ἔκδ. Hamburg 1959, σ. 30 κ.έ.

27. *Die Vernunft in der Geschichte*, ed. J. Hoffmeister, Hamburg 1955, σ. 33.

διαφωτισμοῦ ὅσο καί τήν ἀντίπαλη ρομαντική πίστη στήν ιστορία, ἔρχεται σέ ἀντίθεση ἡ πρόταση τῆς ισότητας αἰτίας καί ἀποτελέσματος (*causa aequat effectum*) ώς βασικοῦ κανόνα κάθε ἐπιστημονικῆς ἐξήγησης, τόν ὃποιο ἡ διάνοια ὑπαγορεύει σέ φύση καί ιστορία<sup>28</sup>. "Οτι δ κανόνας αὐτός δέν λαμβάνεται ἐπαρκῶς ὑπ' ὅψιν ἀκριβῶς ἀπό τήν ἐπιστημονιστική ιστορική σκέψη, τό ἔχει σημειώσει ὁ Hegel στή «Λογική».

"Αν ὅλα τά συμβάντα ἔχουν τήν αἰτία τους, δέν μπορεῖ νά ύπάρχουν ἀσήμαντες αἰτίες, αὐτό εἶναι τό πρῶτο ἐπιχείρημα τοῦ Βολταίρου καί τῶν διαδόχων του κατά τόν 18ο αἰώνα. 'Ο Hegel μιλάει γιά «τό σύνηθες σκῶμμα στήν ιστορία», ἀπό μικρές αἰτίες νά παράγονται μεγάλα ἀποτελέσματα<sup>29</sup>. Τά ιστορικά γεγονότα –αὐτό εἶναι τό δεύτερο ἐπιχείρημα ύπέρ μιᾶς «αἰτιακῆς» ἐξήγησης – ύπόκεινται στούς ἴδιους καθολικούς νόμους, κατά τούς δρούσους ἐκτυλίσσονται καί τά φυσικά γεγονότα. Οί ιστορικές πράξεις (ἐπαναστάσεις, πόλεμοι) εἶναι περιπτώσεις ἐνός γενικοῦ ἐννόμου σχήματος τῆς ἐξήγησης τῆς φύσης, κάτω ἀπό τό δρόμο μποροῦν νά ύπαχθοῦν<sup>30</sup>. Πάνω σέ αὐτή τή βάση (τήν δρούσα ὁ ὑστερος θετικισμός ἀπλῶς τελειοποίησε), ή ιστορία θά παραμείνει πάντοτε «μή κατανοημένη». Μιά μηχανιστική σκέψη, ή δρούσα ἀνάγει ιστορικά γεγονότα καί συνάφεις σέ ύποτιθέμενες φυσικές ἀναγκαιότητες κι αὐτές σέ αἰτιακές σχέσεις, δέν διαθέτει κανενός εἴδους κριτήρια γιά ἐννοιολογική διάκριση. Στό τέλος ύποβιβάζεται σέ πνευματῶδες παιχνίδι τῆς σκέψης, πού μέ τή «διανοητική» θεώρηση χάνει ἐντελῶς κάθε δυνατότητα ὀρθολογικῆς ἀντίληψης. Γι' αὐτή τήν «ἀραβουργική ζωγραφική τῆς ιστορίας», πού ἀφήνει ἀπό ἔνα ἀμφιταλαντευόμενο κλωνάρι νά δημιουργηθεῖ μία μεγάλη μορφή, ὁ Hegel παρατηρεῖ: «Σ' αὐτό τό ξεπήδημα τοῦ μεγάλου ἀπό τό μικρό, ἐνυπάρχει βέβαια γενικά ἡ ἀντιστροφή, τήν δρούσα τό πνεῦμα πραγματοποιεῖ μέ αὐτό πού εἶναι ἐξωτερικό. 'Αλλά ἀκριβῶς γι' αὐτό, τοῦτο δέν εἶναι ή αἰτία μέσα του, ή ή ἡ ἀντιστροφή αὐτή αἴρει ή ἵδια τή σχέση τῆς αἰτιότητας»<sup>31</sup>.

'Ο φυσικός κι ἀκόμη περισσότερο διστορικός βίος σχηματίζει μέσα του τό ἐξωτερικό τῆς φύσης μέσω τῆς πράξης – τό «πνεῦμα» εἶναι, γιά νά μιλήσουμε τήν ἐγελιανή γλώσσα, ή δρώσα διαμεσολάβηση μέ τόν ἔαυτό του. 'Η οἰκοδομηση κι ή κατεύθυνση αὐτῆς τῆς δράσης δέν μποροῦν πιά νά ἐξηγηθοῦν μέ τή γλώσσα γραμμικῆς αἰτιότητας. "Ετσι προκύπτει ώς συμπέρασμα τῆς κριτικῆς διερεύνησης, ὅτι οί ὄροι «αἰτία» καί «ἀποτέλεσμα» εἶναι ἀνεπαρκεῖς γιά τήν ἐξήγηση τῆς ιστορικῆς δράσης καί ὅτι πρέπει νά συμπληρωθοῦν μέ μία ἄλλη ὀρολογία πού θά ἀρμόζει περισσότερο στά, ἀντικείμενα τῆς πνευματικῆς

28. Πρβλ. *Logik*, τόμ. 2, 2ο βιβλίο, 3ο τμῆμα, 3ο κεφ., δ.π., σ. 194.

29. "Ο.π., 'Η κριτική ἀναφέρεται σέ ιστορικές αἰτιακές ἐξηγήσεις στή μηχανική-ύλιστική φιλοσοφία τῆς ιστορίας τοῦ 18ου αἰώνα. Πρβλ. D'Holbach, *Système de la nature*, London 1773, 1, III, 163. Voltaire, *Essai sur les moeurs*, Paris 1756, Κεφ. LIV.

30. Πρβλ. Helvétius, *De l'esprit*, Paris 1758, III 1.

31. *Logik*, δ.π., σ. 194.

ζωῆς. Άπαραιτητοι είναι οἱ ὄροι σκοπός καὶ μέσα, ἡ γλώσσα τῆς τελεολογίας, ὅπως ἐπίσης τελικά καὶ μία ἀρχὴ πού νά καθιστᾶ ἐλεγκτή τήν δρολογία αὐτή κι ἐνδεχομένως νά ἐμποδίζει τήν ἄκριτη χρήση της. Κατέχει δ Ηegel μία τέτοια ἀρχή, αὐτός πού ἀπορρίπτει μέ πειστικότητα τήν ἀδικαιολόγητη μεταφορά τῶν, ὅπως τίς δονομάζει, κατηγοριῶν τοῦ ἀναστοχασμοῦ (τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν) πάνω στήν ἴστορία;

#### 4. Ἰστορική ἐξήγηση: Μεθοδολογικά κενά στήν ἀναλυτική καὶ στή διαλεκτική φιλοσοφία τῆς ἴστορίας

Προτοῦ δοθεῖ ἐπ' αὐτοῦ μία ἀπάντηση, ἃς σκιαγραφηθεῖ πρῶτα ἡ συστηματική θέση τοῦ τελεολογικοῦ προβλήματος στή διαλεκτική φιλοσοφία τῆς ἴστορίας. Κατά τόν von Wright ἡ μεθοδολογική ἰδιαιτερότητα τῶν ἴστορικῶν ἐξηγήσεων ἔγκειται στό συνδυασμό αἰτιακῶν καὶ τελεολογικῶν διαδικασιῶν. Ἡ ἐξήγηση ἴστορικῶν συμβάντων (πολέμων, ἐπαναστάσεων) ἔγκειται συχνά στήν μνείᾳ προγενέστερων συμβάντων (π.χ. μιᾶς δολοφονίας, τῆς παραβίασης μιᾶς συμβάσεως κ.τ.λ.) πού θεωροῦνται οἱ «αἴτιες» τους (ἢ αἴτιες πού συντρέχουν μαζί με ἄλλες). Σύμφωνα μ' αὐτό τό σχῆμα, τά *explanantia* (οἱ προηγηθέντες ὄροι ἐνός ἴστορικοῦ συμβάντος) καὶ τό *explanandum* (τό πρός ἐξήγηση συμβάν) είναι μεταξύ τους λογικά ἀνεξάρτητα. Σέ ἀντίθεση μέ τήν αἰτιακή ἐξήγηση δέν συνδέονται μεταξύ τους μέ γενικούς νόμους, ἀλλά μέ ἓνα σύνολο ἀτομικῶν προτάσεων, πού σχηματίζουν τίς προκείμενες πρακτικῶν συλλογισμῶν. Συχνά ἡ *conclusio* δέν είναι τό ἕδιο τό *explanandum*, ἀλλά κάποια ἄλλη πράξη πού μεσολαβεῖ (π.χ. στρατιωτικές ἀσκήσεις, ἓνα τελεσίγραφο κ.τ.λ.) πού μέ τή σειρά της πάλι ὁδηγεῖ σέ προκείμενες περαιτέρω πρακτικῶν συλλογισμῶν μέ παραπέρα ἐνδιάμεσα συμπεράσματα (π.χ. ἐπιστράτευση), μέχρις ὅτου τελικά, ἀφοῦ πραγματοποιηθοῦν πολυάριθμοι πρακτικοί συλλογισμοί καὶ τά ἀντίστοιχα βήματα πράξεων, φθάσουμε στό ἕδιο τό *explanandum*<sup>32</sup>. Τίς ἴστορικές ἐξηγήσεις αὐτοῦ τοῦ εἶδους, πού είναι χωρίς ἀμφιβολία χαρακτηριστικές γιά τίς μεθοδολογικές προθέσεις τοῦ ἴστορικοῦ σέ μία ὄρισμένη βαθμίδα τῆς ἔρευνας, δονομάζει δ von Wright «οἰονεί-αἰτιακές» καὶ ὅχι «τελεολογικές» – παρ' ὅτι κατά τήν ἀντίληψή του ἡ τελεολογία οὐσιαστικά μπαίνει μέσα στούς πρακτικούς συλλογισμούς πού συνδέουν τό *explanans* μέ τό *explanandum*<sup>33</sup>.

Μοῦ φαίνεται ὅτι ὁ τύπος ἴστορικῆς ἐξήγησης πού διατυπώθηκε ἐδῶ συλλαμβάνει ἀκόμη ἀτελῶς αὐτό πού κάνει ὁ ἴστορικός. Οὐσιαστικά συνενώνει ὅλους τούς τρόπους ἔργασίας πού στήν παραδοσιακή γλώσσα τῆς ἴστοριογραφίας ἐμπίπτουν στό μεθοδολογικό καθῆκον μιᾶς «διαπίστωσης τῶν γεγο-

32. Πρβλ. *Erklären und Verstehen* (γερμ. μετάφραση τοῦ *Explanation and Understanding*, Frankfurt/M. 1974), IV, 2-3, σ. 124 κ.έ.

33. "Ο.π., σ. 130.

νότων». "Οτι οι προκείμενες τῶν πρακτικῶν συλλογισμῶν περιλαμβάνουν πιό πολλά ἀπ' ὅ, τι ἔνας «οἰονεῖ-αἴτιακός» συσχετισμός γεγονότων, παραδέχεται ὁ von Wright ρητά, ὅταν μιλᾶ γιά «τελεολογικό» όριζοντα ἢ «όριζοντα κινήτρων» σέ ίστορικές ἐξηγήσεις. Στόχοι καί σκοποί – ἔτσι λέει περιστασιακά ὁ von Wright – πού βρίσκονται πίσω ἀπό τήν ἐξηγηση τοῦ ἀναλυθέντος τύπου, είναι ἐνίοτε τά σχεδόν λεπτολογικά προϊόντα πολιτιστικῶν, πολιτικῶν, θρησκευτικῶν καί ἄλλων παραδόσεων<sup>34</sup>.

Παραδόσεις αὐτοῦ τοῦ εἶδους καί ἡ ἴδιαζονσα τελεολογική τους παραγωγικότητα είναι τό ἀγαπημένο θέμα τῆς διαλεκτικῆς φιλοσοφίας τῆς ίστορίας. Ὁ Hegel τίς συνόψισε στίς δύο ὀνομασίες «ἀντικειμενικό» καί «ἀπόλυτο πνεῦμα» καί ἡ θέση του είναι, ὅτι ίστορικά γεγονότα στό ξεκίνημά τους ἢ κατά τήν πορεία τους μποροῦν νά γίνουν «κατανοητά» μόνο μέ τήν ἀναγωγή τους σέ παραδόσεις, στόν όριζοντα τοῦ ίστορικά πραγματοποιημένου «πνεύματος» μιᾶς ἐποχῆς.

Παρακάμπτουμε τή γλωσσική πολυσημία αὐτῶν τῶν χαρακτηρισμῶν μέ τό νά σταθοῦμε ἐδῶ μόνο στίς μεθοδολογικές ὑπόψεις πού ὁ Hegel (ἐπίσης) συνδέει μέ τήν ἐκφραση «πνεῦμα». Κυρίως είναι ἡ ἀποψη τῆς τελεολογίας, πού καθορίζει τό μεθοδικό χειρισμό τοῦ προβλήματος τῶν ίστορικῶν ἐξηγήσεων στή διαλεκτική φιλοσοφία τῆς ίστορίας. Προφανῶς ὁ Hegel δέν στάθμισε τό ἐνδεχόμενο ἐνός συνδυασμοῦ αἴτιακῶν καί τελεολογικῶν ἐξηγήσεων. Ἡδη ἡ «ἄμεση ίστορία», στήν ίστορία τῆς ἐπιστήμης πρώτη καί παλαιότατη βαθμίδα ίστορικῆς ἐξηγησης, πού διφείλεται στούς ίδρυτές τῆς ίστοριογραφίας (Ἡρόδοτος, Θουκυδίδης), στηρίζεται ἐντελῶς στή γλώσσα τῆς τελεολογίας, τούς ὅρους σκοποῦ καί μέσων. Ἡ εἰσαγωγή της δικαιολογεῖται μέ τό ὅτι ὁ Hegel – σέ σύμπτωση μέ τήν καντιανή «Ίδεα γιά μία γενική ίστορία μέ κοσμοπολίτικη πρόθεση» (1784) – θεωρεῖ ώς μεθοδολογικό καθῆκον τῆς ίστορίας τῆς φιλοσοφίας τήν ἐξηγηση πράξεων. Ἐπειδή ἡ ἀνθρώπινη πράξη – κατά κανόνα – «κινεῖται» ἀπό σκοπούς, δέν ἐπαρκεῖ ἡ γλώσσα τῆς αἴτιότητας. Μία αἴτιακή ἐξηγηση μπορεῖ μόνο ἐξωτερικά νά περιγράψει μία σκόπιμη πράξη. Μία ίστορική πράξη ἐπιδέχεται ἐξηγηση (ἐκφραση κατά τόν Hegel σέ μεγάλο βαθμό συνώνυμη μέ τό «ἐννοεῖν») μόνο ἂν «μεταφραστεῖ» στήν γλώσσα τῆς τελεολογίας καί ἐκείνου τοῦ «τελεολογικοῦ» όριζοντα τόν ὅποιο ὁ Hegel ὀνομάζει «πνεῦμα».

«Ἄς διασαφηνίσουμε τώρα τό ἐγελιανό πρότυπο ίστορικῶν ἐξηγήσεων μέ ἔνα παράδειγμα. Πῶς ἐξηγεῖ ὁ Hegel τό γεγονός τῆς Γαλλικῆς ἐπανάστασης; Δέν πρόκειται ἐδῶ γιά ἔνα θέμα μεταξύ ἄλλων, ἀλλά γιά τό κύριο μεθοδολογικό θέμα τῆς φιλοσοφίας τῆς ίστορίας. «Οποιος διαβάζει ἀπροκατάλυπτα τό σημαντικό αὐτό τελευταῖο κεφάλαιο τῶν ἐγελιανῶν μαθημάτων, θά ἐκπλαγεῖ ἀπό τήν ἔνδεια αἴτιακῶν ἀναλύσεων (ὅπως συμβαίνει γενικά στίς ἐγελιανές ἐκθέσεις συμβάντων). Παραπομπές σέ γεγονότα πού προηγήθηκαν, περιγρα-

34. "Ο.π., σ. 131, 136, 148.

φές περιστάσεων καί πράξεων ἀνασυγκρότησης πρακτικῶν συλλογισμῶν ἀπαντοῦν μετά βίας. 'Αντ' αὐτοῦ ὁ Hegel δίνει μία στό εἶδος της ἀξεπέραστη ἔκθεση τοῦ τελεολογικοῦ ὅρίζοντα, μπροστά στόν δποῖο διαδραματίζονται οἱ ιστορικές πράξεις καί συμβάντα. Είναι οἱ στόχοι καί σκοποί τοῦ «πνεύματος», ἐκεῖνα «τά σχεδόν λεπτολογικά προϊόντα» τῆς πολιτιστικῆς, πολιτικῆς καί θρησκευτικῆς παράδοσης, πού προκάλεσαν τή γαλλική ἐπανάσταση. «Ἡ Γαλλική ἐπανάσταση ἔχει τήν ἀρχή καί τήν καταγωγή της στή σκέψη»<sup>35</sup>. Τή σκέψη αὐτή συνδέει ὁ Hegel μέ τή σκέψη τοῦ ὄρθοῦ λόγου στήν παλαιότατη ('Αναξαγόρας) καί στήν νεότατη (Rousseau, Kant) φιλοσοφία. 'Ο 'Αναξαγόρας ἀρχίζει μέ τό νοῦ, «είναι ὁ πρώτος πού εἶπε ὅτι ὁ νοῦς κυβερνᾷ τόν κόσμο». 'Άλλα γιά πρώτη φορά μέ τό ξεκίνημα τῆς ἐπανάστασης, «ὁ ἄνθρωπος ἔφτασε στό σημεῖο νά διαγνώσει, ὅτι ἡ σκέψη θά πρέπει νά κυβερνήσει τήν πνευματική πραγματικότητα»<sup>36</sup>. 'Ο Hegel συσχετίζει τήν παράδοση τοῦ πρώτου (έλληνικοῦ) διαφωτισμοῦ μέ τήν παράδοση τοῦ δεύτερου (νεότερου). 'Η ἀρχή καί ἡ καταγωγή τῆς ἐπανάστασης—αὐτή είναι ἡ θέση τῆς ἐξηγητικῆς του προσπάθειας— ἔγκειται στό Διαφωτισμό, πού μέ τή σειρά του δημιουργεῖται μέ τήν ἄνοδο τῆς ὄρθολογικῆς σκέψης στή νεότερη φυσική ἐπιστήμη καί στό νεότερο φυσικό δίκαιο. 'Οδηγεῖ σέ κριτική παραδοσιακῶν καθορισμῶν σκοπῶν τῆς ἀνθρώπινης σκέψης καί πράξης (τῆς «κυριαρχίας τῆς αὐθεντίας») κι ἔτσι σέ ἐκείνη τήν τροπή τοῦ «πνεύματος», ἀπ' ὅπου τελικά παράγεται ἡ ἐπαναστατική πράξη στή Γαλλία.

Τό ἔργο λοιπόν ιστορικῶν ἐξηγήσεων διασπᾶται σέ δύο ἐπιμέρους ἔργα. Συνίσταται: (1) Στή συστηματική ἀνασυγκρότηση τοῦ «πνευματικοῦ ὅρίζοντα», στήν περίπτωση αὐτή: τῶν «θεμελιωμένων» στόχων καί σκοπῶν, πού ἀποτελοῦν τίς προκείμενες πρακτικῶν συλλογισμῶν τῶν δρώντων προσώπων καί ὄμάδων. Καί (2) στήν περιγραφή ἴδιαιτεροτήτων τῶν περιστάσεων, πού ὑπεισέρχονται στίς πράξεις καί τροποποιοῦν—συχνά ἀποφασιστικά—τίς σκοποθεσίες τους. 'Από τόν τελεολογικό ὅρίζοντα καί μόνο δέν μπορεῖ «νά συναχθεῖ» τό συμβάν τῆς γαλλικῆς ἐπανάστασης. Κατά τήν ἐγελιανή ἀνάπτυξη ὁ γερμανικός καί ὁ γαλλικός διαφωτισμός συνδέονται μέ τούς ἴδιους στόχους καί σκοπούς. Θεμελιώδης ἀρχή τῆς πρακτικῆς ἐπιχειρηματολογίας είναι ἡ ἰδέα τῆς ἐλευθερίας. Γιά νά ἐξηγηθεῖ γιατί στή Γαλλία γίνεται «ἐπαναστατική», δηλαδή γιά νά ἐξηγηθοῦν οἱ πραγματικές «αἰτίες» τῆς Γαλλικῆς ἐπανάστασης, χρειάζονται ιστορικές περιγραφές τῶν περιστάσεων, — ἀτομικές προτάσεις, πού ἔχουν ώς περιεχόμενο ἀσυμβίβαστες μεταξύ τους προκείμενες πράξεων, προσώπων καί ὄμάδων καί ἔτσι —πάλι— παραδόσεις. 'Ως πρότυπο μᾶς τέτοιας περιγραφῆς θά μποροῦσε νά χρησιμεύσει τό ἀκόλουθο κείμενο: «Ἡ τρομερά σκληρή πίεση, πού βάρυνε τό λαό, ἡ ἀδυναμία τῆς κυβέρνησης

35. *Vorlesungen über die Philosophie der Weltgeschichte*, ed. G. Lasson, τόμ. 4, Leipzig 1923, σ. 920.

36. "O.p.", σ. 926.

νά παρέχει στήν αύλή τά μέσα γιά σπατάλη και τρυφή, ἔδωσαν τήν πρώτη ἀ-  
φορμή γιά δυσαρέσκεια. Τό καινούργιο πνεῦμα (τοῦ διαφωτισμοῦ M.R.) τέ-  
θηκε σέ ἐνέργεια, ἡ πίεση ὥθησε στήν ἔρευνα, τό ὅλο σύστημα τοῦ κράτους  
φάνηκε σάν ἀδικία. Ἡ κυβέρνηση ὅμως δέν ἦθελε νά ξεπεράσει τήν ἀμηχα-  
νία της μεταβάλλοντας τίς καταστάσεις κι ἔτσι ἀναγκαστικά ἡ ἀλλαγή ἦταν  
βίαιη, γιατί ἡ μεταρρύθμιση δέν ἐπιχειρήθηκε ἀπό τήν κυβέρνηση. Ἀπό τήν  
κυβέρνηση ὅμως δέν ἐπιχειρήθηκε, γιατί ἡ Αύλη, ὁ κλῆρος, οἱ εὐγενεῖς, τά ἴ-  
δια τά κοινοβούλια δέν ἦθελαν νά παραιτηθοῦν ἀπό τά προνόμια τους, οὔτε  
ἀπό ἀνάγκη, οὔτε πρός χάριν τοῦ δικαίου καθ' ἔαυτό και δι' ἔαυτό»<sup>37</sup>.

Ἡ ἐγελιανή ἀπάντηση στό ἐρώτημα, γιατί ἡ ἰδέα τῆς ἐλευθερίας στή Γαλ-  
λία ἐμφανίστηκε «ἀναγκαστικά» ἐπαναστατική, είναι διαφοροποιημένη ὅσο  
και ἐν τοῖς πράγμασι μή ἱκανοποιητική. Τό μή ἱκανοποιητικό τῆς ἐγελιανῆς  
ἐξήγησης δέν συνίσταται στό ὅτι ἡ διαλεκτική φιλοσοφία τῆς Ἰστορίας –πού  
ἰδεαλιστικά στέκεται μέ τό κεφάλι ἀνάποδα– ἔχει ως ἀρχή της τήν τελεολογι-  
κή παραγωγικότητα τοῦ πνεύματος. «Αἰτίες» Ἰστορικῶν ἀλλαγῶν είναι κατά  
τόν Hegel ὅχι μόνο νοητικοί «στόχοι» και «σκοποί», ἀλλά και ὑλικά μέσα, τε-  
χνικά ἐργαλεῖα και ἀντίστοιχες πρός αὐτά μετατοπίσεις στίς οἰκονομικές  
βιοτικές σχέσεις μιᾶς κοινωνίας<sup>38</sup>. Μή ἱκανοποιητική είναι ἡ εἰσαγωγή και ἡ  
χρήση τῶν τελεολογικῶν ἐξηγητικῶν ἀρχῶν, δηλαδή τῆς κατά κανόνα ἀδιευ-  
κρίνιστης σχέσης τοῦ ἑκάστοτε συμβάντος ἢ τῆς ἑκάστοτε πράξης πρός ἐ-  
κείνη τήν «τελεολογία τοῦ πνεύματος», πού χρησιμοποιεῖ ὁ φιλόσοφος τῆς  
Ἰστορίας. Ἡ ἀνθρωπότητα, λέει π.χ. ὁ Hegel γιά τά τεχνικά μέσα πού (ὅπως ἡ  
πυρίτιδα) ἵστορες στό τέλος τοῦ μεσαίωνα τίς φεουδαλικές ταξικές δια-  
κρίσεις, τά είχε ἀνάγκη κι ἀμέσως ἔγινε ἡ παραγωγή τους<sup>39</sup>. «Οτι αὐτή ἡ διαδι-  
κασία δέν χρειάζεται πάντα νά ὄδηγε σέ Ἰστορικές ψευδοεξηγήσεις, τό φανε-  
ρώνει τό τμῆμα τοῦ κειμένου πού παρέθεσα. Δείχνει ἀκόμα μιά λεπτομέρεια  
αὐτοῦ πού χάνεται ἀπό τήν ἐγελιανή θεωρία τῆς Ἰστορικῆς ἐξήγησης. Τό  
«διαλεκτικό» σχῆμα συλλαμβάνει ἐπαρκῶς ἐκεῖνες μόνο τίς πλευρές πού ἀπο-  
καλύπτουν τόν τελεολογικό ὄριζοντα (στήν εὐρύτερη σημασία τῆς λέξης)  
μιᾶς Ἰστορικῆς περίστασης. «Ομως δέν μπορεῖ νά συλλάβει τήν ἰδιαιτερότητά  
τους, τίς «αἰτιακές» ὅψεις περιστάσεων, πράξεων και γεγονότων. Σέ ἀντίφα-  
ση μέ τήν μεθοδολογική σκοπιά τῆς «λογικῆς», ὁ Hegel δέν λαμβάνει καθό-  
λου ὑπ' ὅψιν του στή φιλοσοφία τῆς Ἰστορίας τή γλώσσα τῆς αἰτιότητας.  
Αὐτό πού ἐκπίπτει ἀπό τό ἐξηγητικό σχῆμα είναι τά αἰτιακά στοιχεῖα, πού

37. "Ο.π., σ. 926. Μέ ἀναφορά στή θρησκευτική παράδοση ἐξηγεῖ, ὅπως είναι γνω-  
στό, ὁ Hegel γιατί ἡ ἰδέα τῆς ἐλευθερίας ἔγινε ἐπαναστατική μόνο στή Γαλλία. Ἡ προ-  
τεσταντική Γερμανία ἔχει ἥδη ἐνσωματώσει τήν ἐπανάσταση μέ τή Μεταρρύθμιση.  
Πρβλ. δ.π., σ. 922 κ.έ.

38. Μία ἀπόδειξη γι' αὐτό είναι ἡ ἐγελιανή ἐξηγηση τῆς ἀνόδου τῶν πόλεων και τῆς  
ἐπίπτωσής της στό φεουδαλικό κοινωνικό σύστημα. Πρβλ. τό ἀντίστοιχο τμῆμα στίς  
*Vorlesungen zur Philosophie der Weltgeschichte*, τόμ. 4, δ.π., σ. 824 κ.έ., 855, 858.

39. "Ο.π., σ. 855.

συνδέουν μεμονωμένες πράξεις - καταστάσεις - γεγονότα μέ μεμονωμένες πράξεις - καταστάσεις - γεγονότα πού προκλήθηκαν. Σ' αύτά δέν μπορεῖ τίποτα ν' άλλάξει άκόμα κι ή «αίτιακή» μορφή τῆς ἐγελιανῆς ἀπάντησης («αὐτό συνέβη, διότι...»). Ή ἔκφραση «διότι» ἀνήκει σέ φράσεις, πού περιγράφουν «προθέσεις» και «στόχους» διαδικῶν πράξεων, ἀποτελεῖ μέρος ἐκείνης τῆς γλώσσας, πού κατά τό ἐγελιανό σχῆμα θέλει νά διαλευκάνει τόν τελεολογικό δρίζοντα τῶν πράξεων.

Η ίδιαζουσα ώστόσο προβληματική τῆς διαλεκτικῆς φιλοσοφίας τῆς ιστορίας συνίσταται στό ὅτι –παρά τήν πρόθεσή της– δέν καθιστᾶ μεθοδολογικά πειστική τή διαμεσολάβηση τοῦ δρίζοντα ἐκείνου μέ τίς ιστορικές πράξεις. «Οπως διδάσκει τό παράδειγμά μας, τό ἐγελιανό σχῆμα ιστορικῆς ἐξήγησης δέν συμπεριλαμβάνει ρητά τούς πρακτικούς συλλογισμούς ἐκείνων, πού μέ τήν ἐπιχειρηματολογία ἡ τίς πράξεις τους διαμορφώνουν τήν ιστορική συγκυρία. Λύτο τό πρᾶγμα είναι κάπως χαρακτηριστικό, ὥστε νά χρειάζεται μία διεξοδική πραγμάτευση.

Η γλώσσα τῆς τελεολογίας στή φιλοσοφία τῆς ιστορίας πρέπει νά προσαρμόζεται στίς ίδιαιτερότητες τοῦ ἀντικειμένου τῶν ιστορικῶν ἐξηγήσεων. Ο Hegel κάνει λόγο γιά τήν «ιστορική πραγματικότητα ἐνός σκοποῦ γενικά» πού πρέπει νά τύχει προσοχῆς<sup>40</sup>. Η διδασκαλία τῶν ἀρχῶν τῆς φιλοσοφίας τῆς ιστορίας οἰκοδομεῖται πάνω σέ τελεολογικές ἔννοιες, στή γλώσσα τοῦ «σκοποῦ» και «μέσου», τῆς «σκόπιμης δράσης» και τῆς «πραγματοποίησής της» πάνω σέ κάποιο «ύλικό». Η φιλοσοφία τῆς ιστορίας χρησιμοποιεῖ περαιτέρω τελεολογικές κρίσεις και ἔρμηνες σέ συμφωνία μέ τήν καντιανή διδασκαλία τῶν ἀρχῶν τῆς ιστορικῆς γνώσης. Άλλα ἐνῷ ο Kant περιορίζει τή μέθοδο τῆς φιλοσοφίας τῆς ιστορίας σέ τελεολογικές κρίσεις πάνω σέ μεμονωμένες πράξεις και συμβάντα ἡ σέ συστηματικά καταταγμένες ἀλληλουχίες συμβάντων και πράξεων, ο Hegel πραγματοποιεῖ τό βῆμα ἀπό τήν κρίση στόν τελεολογικό συλλογισμό. Θέμα τῆς φιλοσοφίας τῆς ιστορίας δέν είναι μόνο ἡ ἀτομική πράξη ἐνός ιστορικοῦ προσώπου ἡ ἡ μερική πράξη μιᾶς διμάδας (τοῦ «έκάστοτε πνεύματος τοῦ λαοῦ»), ἀλλά ἡ ἐπαλληλία τῆς συνολικῆς πράξης, ἡ ιστορική «όλότητα» τοῦ ἀνθρώπινου γένους. Σ' αὐτήν ὑπάγει ο Hegel τό σχῆμα τοῦ πρακτικοῦ συλλογισμοῦ. Η ἀρχή τῆς ιστορικῆς συνολικῆς πράξης (στήν ἐγελιανή ἄκρως θεωρητική ρήση, ἡ «σκόπιμη δράση» τοῦ «παγκοσμίου πνεύματος») εἰσάγεται ώς *medius terminus* ἐνός συλλογισμοῦ, ὅπου συνδέονται μεταξύ τους τά μέλη τῆς τελεολογικῆς σχέσης, ἐδῶ: ο «τελικός σκοπός» τῆς παγκόσμιας ιστορίας (ἡ «ἰδέα» της πού κατ' ἀρχάς ἀκινητεῖ στήν «ἐσωτερική σήραγγα τοῦ πνεύματος») και τά «μέσα» γιά τήν πραγματοποίησή του, οί ιστορικές μεμονωμένες ἡ μερικές πράξεις και «τό ύλικό» τους<sup>41</sup>.

40. *Die Vernunft in der Geschichte*, δ.π., σ. 86.

41. Πρβλ. σχετικά τό διάγραμμα τῆς διδασκαλίας τῶν τελεολογικῶν ἀρχῶν, δ.π., σ. 28-148, ἐδῶ ίδιαιτερα σ. 93 κ.ξ.

Τί σημαίνει αύτή ή ξενίζουσα μεταφορά τῆς ίδέας τοῦ πρακτικοῦ συλλογισμοῦ στήν ίστορία; Μπορεῖ ό Hegel, πού δέν χρησιμοποιεῖ ρητά στίς ίστορικές έξηγήσεις πρακτικούς συλλογισμούς, νά δικαιολογήσει καθόλου τή χρήση τελεολογικῶν ἀρχῶν στή φιλοσοφία τῆς ίστορίας; Καί τέλος: ποιά σχέση έχει ή ἀντίληψή του περί τελεολογίας ἀφ' ἐνός πρός τήν ἀριστοτελική παράδοση τῆς μεθοδολογίας καί ἀφ' ἔτερου πρός τήν ὅδο τῆς μεθοδικο-κριτικῆς ἐπιστημονικῆς θεμελίωσης πού ἄνοιξε ό Γαλιλαῖος κι ἔξακολούθησε ό Kant;

### 5. Ἀναστοχαστική δύναμη τῆς κρίσης ἢ διαλεκτική τῆς ἔννοιας; Ἡ ἔγελιανή κριτική στόν Kant

“Αν κανείς προσεγγίσει μέ τό ἐρώτημα αύτό τό τελεολογικό κεφάλαιο τῆς ἔγελιανῆς «Λογικῆς», τότε φαίνεται κατ' ἀρχάς ὅτι ό Hegel δέν προσανατολίζεται στόν Ἀριστοτέλη, ἀλλά στήν καντιανή διδασκαλία τῶν ἀρχῶν τῆς τελεολογικῆς δύναμης τῆς κρίσης καί ὅτι σέ συμφωνία μ' αύτήν δίνει μία σαφή, χωρίς δισημίες, ἀπάντηση. Αύτό πού ἀπό πλευρά τοῦ συστήματος προχωρεῖ τά πράγματα στήν καντιανή τελεολογία γίνεται ἀντιληπτό στή θέση, τήν ὅποια ό Kant ἀποδίδει σ' αύτήν μεταξύ θεωρητικοῦ καί πρακτικοῦ λόγου. Μέ τό νά προσγράφει ό Kant «τήν τελεολογική ἀρχή» στήν ἀναστοχαστική δύναμη τῆς κρίσης, τήν καθιστᾶ ἔνα συνδετικό κρίκο μεταξύ τῆς γενικότητας τοῦ λόγου καί τοῦ μεμονωμένου τῆς ἐποπτείας»<sup>42</sup>. Ὁ Hegel ἔννοεῖ τό τεθειμένο ἀπό τόν Kant πρόβλημα τοῦ εἰδικοῦ, τό ὅποιο ξεφεύγει ἀπό τήν «ἐξήγηση» κατά γενικούς νόμους καί παραπέμπεται γιά ἔκθεση καί «διαπραγμάτευση» στήν κριτική δύναμη (ό Kant χρησιμοποιεῖ καί τήν ἔκφραση: ἀναστόχαση (Reflexion)). Μία ὅμοια ἀξιολόγηση τῆς συστηματικῆς γνωστικῆς ἀξίας τῆς καντιανῆς τελεολογίας βρίσκεται στό παράλληλο τμῆμα τῆς «Λογικῆς» τῆς «Ἐγκυκλοπαίδειας». Ἡ ἔννοια τοῦ σκοποῦ, λέει ό Hegel πάλι, μέ τό βλέμμα στραμμένο στόν Kant, «όνομάζεται δικαίως ἔννοια τοῦ λόγου καί ἀντιπαρατίθεται πρός τή διάνοια, ώς τό ἀφηρημένο-γενικό, καί ἴδιαίτερα πρός τήν αἰτιακή σχέση. Ἡ σχέση τοῦ ἀφηρημένου-γενικοῦ μέ τό εἰδικό κατανοεῖται ώς μία ὑπαγωγή, καθόσον ἐκεῖνο δέν έχει τό ἵδιο τήν ἰδιότητα τοῦ ἡθικοῦ, ἀλλά γι' αύτό είναι κάτι ἀφηρημένο»<sup>43</sup>. Οἱ αἰτιακές έξηγήσεις στό πεδίο τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης –αύτή είναι ή διάγνωση πού κατέκτησε πρῶτος ό Kant– ἀκολουθοῦν ἔνα ὑπαγωγικό πρότυπο. Ἡ καθορίζουσα δύναμη τῆς κρίσης, (ή καντιανή ἔκφραση γιά τή διαδικασία τῆς ὑπαγωγῆς) συλλαμβάνει ὅμως μόνο

42. "Ο.π., τόμ. 2, 2ο τμῆμα, 3ο κεφ. σ. 389.

43. *Enzyklopädie der philosophischen Wissenschaften im Grundrisse* (1817), A III: *Die Lehre vom Begriff*, § 153, *Werke* τόμ. 6, ed. H. Glockner, Stuttgart 1959, σ. 123. Στή 2η ἔκδοση ό Hegel ἀπάμβλυνε τήν ἐδῶ τονισμένη σύμπτωση ἀπόψεων μέ τήν τελεολογία τοῦ Kant (§ 204, *Werke* τόμ. 8, σ. 413). Πρβλ. σχετικά καί τήν κριτική εἰς «*Glauben und Wissen*» (1801), *Werke* τόμ. σ. 315 κ.έ.

έπιμερους πεδία τῆς ἐμπειρίας καὶ πέρα ἀπ' αὐτό προσφέρει μόνο μία ἀτελή εἰκόνα τῶν ἐπιστημονικῶν σχηματισμῶν ἐννοιῶν καὶ τῶν μεθόδων.

Γιά τά πεδία ἐκεῖνα, πού τό πρότυπο ἀφήνει ἀκαθόριστα, ὁ Kant εἶχε εἰσαγάγει μία δεύτερη διαδικασία. "Αν δέν εἶναι δεδομένος κάποιος γενικός νόμος, ἀλλά μόνον τό εἰδικό, γιά τό δποῦ θά πρέπει τώρα γιά πρώτη φορά νά ἀναζητηθεῖ ἔνας (ἐμπειρικός εἰδικός) νόμος, τότε ἡ μεθοδος τῆς δύναμης τῆς κρίσης εἶναι «ἀπλῶς ἀναστοχαστική»<sup>44</sup>. Ἡ διαδικασία τῆς ἀναστοχαστικῆς δύναμης τῆς κρίσης – ἔνας ἴδιαίτερος τρόπος «ἔξιγησης» (μέ τήν παραπάνω δεδομένη ἐννοια τοῦ «νά γίνει κατανοητός» ὁ φυσικός καὶ πνευματικός «βίος») – περιέχει τή μεθοδολογική ἐναλλακτική δυνατότητα πρός τό ὑπαγωγικό πρότυπο τοῦ νόμου. Ὁ Kant τήν ἀνέπτυξε ἐν ὅψει μιᾶς θεωρίας τῶν ἐπιστημῶν τοῦ βίου καὶ πολιτισμοῦ (αἰσθητική, βιολογία, ἀνθρωπολογία, ίστορία), τῶν δποίων δ σχηματισμός ἐννοιῶν ἀκολουθεῖ τό πρότυπο τοῦ τελεολογικοῦ «κατανοεῖν» μέ βάση σκοπό καὶ μέσα. Παρ' ὅτι ὁ Hegel σ' αὐτό τό βασικό σημεῖο εἶναι σύμφωνος μέ τήν καντιανή *Kritik* τῆς κριτικῆς δύναμης, ἀκριβῶς ἐδῶ ἀρχίζει ἡ διαφορά τους. Ἐνῶ κατά τόν Kant ἡ μεθοδική διαδικασία καὶ οἱ ὄροι τῶν τελεολογικῶν κρίσεων δέν ἔχουν λειτουργία συντακτική, πού νά συγκροτεῖ τά ἀντικείμενα ἐκείνων τῶν ἐπιστημῶν (ἐδῶ πρόκειται μόνο γιά μία ρυθμιστική ἰδέα τοῦ λόγου πού καθοδηγεῖ τόν ἐκ μέρους τους σχηματισμό ἐννοιῶν)<sup>45</sup>, στόν Hegel τούς ἀποδίδεται μιά τέτοια πραγματική («ἀντικειμενική») ισχύς. Ἡ ἐγελιανή ὄρολογία δέν ἀρκεῖται σέ ὑποκειμενική-κατανοούσα ἐκτίμηση (ἀναστοχασμό) καὶ σέ ἐννοιολογική-προσωρινή πραγμάτευση (ἔκθεση) μιᾶς ἐμπειρικά δεδομένης πολλαπλότητας περιεχομένων πολιτισμοῦ. Ἀξιώνει τήν «ἀντικειμενικότητα» τῆς καθορίζουσας κριτικῆς δύναμης καὶ ἔτσι τή γνωστική ἐκείνη ἀξία τῆς ἔξιγησης (ὑπαγωγή)<sup>46</sup>, τήν ὅποια εἶχε ἀρνηθεῖ σ' αὐτήν ὁ Kant γιά λόγους συστηματικούς.

Ἡ ἐγελιανή κριτική στήν καντιανή τελεολογική διδασκαλία ἀρχῶν εἶναι ἴδιαζόντως ἀμφίσημη. Ἀπό τή μιά μεριά ἀποδίδεται στόν Kant ως φιλοσοφική συμβολή ὅτι ξεκαθάρισε τόν τελεολογικό τρόπο διμιλίας τῆς μεταφυσικῆς καὶ ὅτι μέ τή διάκριση μεταξύ «ἔξωτερικῆς» καὶ «ἔσωτερικῆς σκοπιμότητας» ἀποκάλυψε τήν ἐννοια τοῦ βίου, τήν ἰδέα<sup>47</sup>. Μέ τή διόρθωση τῆς γαλιλαιϊκῆς μεθόδου τοῦ νομοεπιστημονικοῦ σχηματισμοῦ ἐννοιῶν ὁ Kant διορθώνει ταυτόχρονα τήν ἔξωτερίκευση τῆς τελεολογίας σέ μιά γλώσσα, μέ τήν ὅποια ἡ νεότερη φιλοσοφία μόνο τήν ἀνεξέλεγκτη ἱκανοποίηση ἀναγκῶν τοῦ ἀνθρώπου μπορεῖ πιά νά ἐκφράσει. Ὁ Kant διδηγεῖ ἔτσι τή φιλοσοφία πίσω στήν ὁδό τοῦ Ἀριστοτέλη<sup>48</sup>. Ἀπό τήν ἄλλη πλευρά ὁ Hegel προσάπτει στήν

44. *Kritik der Urteilskraft*, Einleitung, IV, Akad. V, σ. 179.

45. *Logik*, τόμ. 2, τμῆμα 2, 3ο κεφ., ὁ.π., σ. 390.

46. Πρβλ. *Kritik der Urteilskraft*, II, §§ 69 καὶ 77-78.

47. Πρβλ. τό κεφάλαιο γιά τόν Ἀριστοτέλη, εἰς: *Vorlesungen über die Geschichte der Philosophie*, Werke, τόμ. 18, σ. 341 κ.έ.

48. "Ο.π., σ. 346 κ.έ.

καντιανή τελεολογία ότι άνέπτυξε έννοιολογικά άνεπαρκῶς τή διάκριση τῶν δύο εἰδῶν σκοπιμότητας<sup>49</sup>. Χωρίς βαθύτερη κατανόηση τῆς μεθοδικῆς συμβολῆς τῆς νεότερης φυσικῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς θεμελίωσής της στήν καντιανή Κριτική τοῦ καθαροῦ λόγου, δ. Hegel συγκρίνει τή διδασκαλία ἀρχῶν τῆς τελεολογικῆς κριτικῆς δύναμης μέ τήν συγκριτικά ἀφελή τελεολογία τῆς φύσης στόν Ἀριστοτέλη. Παράδειγμα τῆς ἔννοιας τοῦ σκοποῦ εἶναι ὁ ζωντανός ὄργανισμός, ὅπου ἡ τελεολογική σχέση μεταξύ σκοποῦ καὶ μέσου ἐμφανίζεται ως αὐτοσχέση, ἡ ἐσωτερικός καθορισμός (ἐσωτερική σκοπιμότητα) ἐνός ἀντικειμένου, τοῦ «ἴδιου τοῦ φυσικοῦ πράγματος»<sup>50</sup>, ἐνῷ δ. Kant, παρά τήν ἀνασυγκρότηση τῶν ἴδιων ἀντικειμένων, μεταγλωττίζει ξανά τήν ἔννοια πού «ἀντικειμενοποιήθηκε» στή γλώσσα τῆς αἰτιότητας καὶ τή μετατρέπει σέ μία κρίνουσα ἀρχή πού ἀνήκει μόνο στή «διάνοιά μας»<sup>51</sup>.

Μέ τήν ἔρμηνεία αὐτή ὁ Hegel ἀποκόβει τήν ἀκολουθούμενη ἀπό τόν Kant ὁδό μιᾶς διαμεσολάβησης μεταξύ ἀριστοτελικοῦ καὶ γαλιλαιϊκοῦ σχηματισμοῦ ἔννοιων. Αὐτό πού ἐπικρίνει δ. Hegel εἶναι ὁ περιορισμός τελεολογικῶν κρίσεων σέ ύποκειμενικά ἰσχυρές ἀρχές (Maximen) ἐνός ἀναστοχασμοῦ σέ πεδία, πού κατά τήν καντιανή ἀποψη πρέπει νά γίνουν μέ βάση μιά μέθοδο «κατανοητά» καὶ «κατανοήσιμα», ἀλλά νά μήν «έξηγηθοῦν» μέ τήν αὐστηρή σημασία τοῦ ὄρου. Σέ ἀντίθεση μέ τόν Kant, δ. Hegel ἀποδίδει στήν τελεολογία τή γνωστική ἀξία μιᾶς ἀρχῆς πού ἰσχύει ἀντικειμενικά καὶ πού «καθορίζει» τά ἀντικείμενα καὶ ἔτσι –κατά παράδοξο τρόπο– τῆς ἀναγνωρίζει τή συνθετική λειτουργία τῶν καντιανῶν ἔννοιῶν τῆς διάνοιας. Ό σκοπός εἶναι ταυτόχρονα «συστηματική» («ἰδέα») καὶ «συνθετική ἐνότητα» («κατηγορία»), ἡ τελεολογική σχέση δέν εἶναι ἀναστοχαστική ἐκφορά κρίσης, ἀλλά «τό καθ' ἔαυτό καὶ δι' ἔαυτό ἀληθινό, πού κρίνει ἀντικειμενικά καὶ καθορίζει ἀπόλυτα τήν ἐξωτερική ἀντικειμενικότητα»<sup>52</sup>. Μέ τό νά εἰσάγει δ. Hegel –σέ δξύτατη ἀντίθεση πρός τόν Kant– τήν ἔννοια τοῦ σκοποῦ ώς πλήρους καθορισμοῦ τῆς «ἀντικειμενικότητας» τοῦ ἡθικοῦ, κατατάσσει στή σχέση σκοποῦ-μέσου τή λογική μορφή τοῦ συλλογισμοῦ. Ή τελεολογική σχέση –αὐτή εἶναι ἡ βασική ἀντίρρηση τοῦ Hegel ἐναντίον τοῦ Kant– «εἶναι ἔτσι περισσότερο ἀπό κρίση. Εἶναι ὁ συλλογισμός τῆς αὐτόνομης ἐλεύθερης ἔννοιας πού μέσῳ τῆς ἀντικειμενικότητας συνάπτεται μέ τόν ἔαυτό της»<sup>53</sup>.

Ή συστηματική αἰχμή τῆς διατυπωμένης στό σημεῖο αὐτό κριτικῆς κατά τοῦ Kant, σύμφωνα μέ τήν ὁποία οἱ ὄροι σκοποῦ καὶ μέσου εἶναι στοιχεῖα τελεολογικῶν κρίσεων, τοῦτα πάλι στοιχεῖα συλλογισμῶν κι ἔτσι στοιχειώδεις

49. *Enzyklopädie der philosophischen Wissenschaften*, Ιο Μέρος, §§ 55-58, Werke, τόμ. 8, σ. 154 κ.έ.

50. Πρβλ. δ.π., σ. 158 σέ συνδ. μέ Werke, τόμ. 18, σ. 342.

51. *Enzyklopädie der philosophischen Wissenschaften*, Ιο Μέρος, § 58, δ.π., σ. 156.

52. *Logik*, 2ο βιβλίο, 3ο τμῆμα, 3ο κεφ., δ.π., σ. 390.

53. "Ο.π.

λειτουργίες ἀποδεικτικῆς ἐπιστήμης, κάνει σαφές ὅτι μιά φορά, γιατί ή ἐγελιανή «Λογική» είναι ύποχρεωμένη νά ἀποδώσει στήν τελεολογία πάλι τήν περιοπή ἐπιστημονικῆς «ἐξήγησης». Στήν ἀντικειμενιστική παρανόηση τῆς τελεολογικῆς σχέσης ἀντιστοιχεῖ τό ἐννοιολογικό-διαλεκτικό πλαίσιο, ὅπου εἰσάγονται οἱ ὄροι σκοποῦ καὶ μέσου. Τό κεφάλαιο περί τελεολογίας είναι τμῆμα μιᾶς λογικῆς τῆς «ἀντικειμενικότητας» πού θά πρέπει ἵσως νά κατανοηθεῖ ώς ἐπιτομή τῆς ἐγελιανῆς ἐπιστημολογίας. Ἀκριβέστερα, πρόκειται γιά μιά λογική τῶν ἐφηρμοσμένων («τεχνικῶν») ἐπιστημῶν. Τά εἶδη τῆς ἀντικειμενικότητας πού προηγοῦνται τῆς τελεολογίας (μηχανισμός, χημισμός) είναι οἱ περιοχές ἀντικειμένων τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν (φυσική, χημεία) πού οἰκοδομοῦνται σύμφωνα μέ τίς προϋποθέσεις τῶν ἀντικειμένων ἐκείνων, στά όποια ἔπειτα ἀναφέρεται ἡ τελεολογική γνώση. Ἡ λογική τῆς ἴδιας τῆς τελεολογίας δέν ἀσχολεῖται οὔτε μέ συγκεκριμένες περιοχές ἀντικειμένων, οὔτε μέ ἀντικείμενα γενικά, ἀλλά μέ τή σχέση τους πρός τά ἀνθρώπινα «συμφέροντα» καὶ τίς «δραστηριότητες»<sup>54</sup>.

“Οπως δείχνει ἡ συστηματική θέση τῆς τελεολογικῆς γνώσης στά πλαίσια τῆς ἐφαρμοσμένης ἐπιστήμης, προφανῶς ἐδῶ δέν ἔχουμε νά κάνουμε μέ μία γενική θεωρία τῆς πράξης, ἀλλά μέ μία εἰδική περίπτωση πράξης. Οἱ βασικοί ὄροι τῆς τελεολογικῆς γνώσης καὶ οἱ συναφεῖς μορφές πρακτικῶν συλλογισμῶν δέν ἀναπτύσσονται στό πλαίσιο ἀναφορᾶς μιᾶς θεωρίας τῶν ἐπιστημῶν τοῦ ἀνθρώπου («φιλοσοφία τοῦ πνεύματος»), ἀλλά ἀντίθετα στά πλαίσια τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν. Μέ δύο λόγια: ὁ εἰσαγμένος μετά τή «μηχανική» καὶ «χημική» ἀντικειμενικότητα τύπος τελεολογίας προσφέρει ἐξηγήσεις γιά τεχνικές πράξεις, τῶν όποιων οἱ σκοποί είναι οἱ όποιοιδήποτε («τεθειμένοι»). Στίς μορφές πρακτικῶν συλλογισμῶν πού ἀναλύθηκαν ἐδῶ δέν τίθεται ζήτημα θεμελίωσης σκοπῶν, ἀλλά τῶν μέσων γιά «τεθειμένους» σκοπούς. Ἡ τεχνική πράξη ἔχει ώς ἀντικείμενο τή συμπεριφορά μηχανικῶν καὶ χημικῶν ἀντικειμένων πού ὁ Hegel ὀνομάζει «ἐξωτερική σκοπιμότητα» τῆς φύσης, τά όποια ἐκμεταλλεύεται ὁ ἀνθρωπος μέ εὐφυή ἐπιλογή τῶν μέσων.

Είναι λοιπόν συνεπές στίς ἐγελιανές ἀναλύσεις ὁ πρακτικός συλλογισμός νά παίρνει τή μορφή τεχνικῶν θεμελιώσεων. Λύτο πού θεμελιώνεται είναι ἡ σκοπιμότητα τῶν μέσων, τά όποια ὁ πράττων παρεμβάλλει μεταξύ τῶν σκοπῶν πού ἔχει ὁ ἴδιος θέσηι καὶ τῆς προϋποτιθέμενης ἀντικειμενικότητας – μία τελεολογικά δρθιολογική πράξη, τήν όποια ὁ Hegel περιγράφει μή μεταφορικά ώς βία καὶ μεταφορικά ώς τήν πανουργία τοῦ λόγου<sup>55</sup>. Ἡ ἐσωτερική σκο-

54. Πρβλ. τήν ἀνάλυση τῆς ἐννοιας «ἀντικειμενικότητα» εἰς *Logik*, 2ο Βιβλίο, 2ο τμῆμα, ὁ.π., σ. 358 κ.έ.

55. “Ο.π., σ. 397 κ.έ. *Enzyklopädie der philosophischen Wissenschaften*, §§ 208-209, *Werke*, τόμ. 419 κ.έ. Πρός τήν ἐγελιανή διάκριση ἀντιστοιχεῖ στόν Ἀριστοτέλη, πού ἀγνοεῖ μιά ἀναπτυγμένη θεωρία τῆς τεχνικῆς θεμελιώσης (ἐξαιτίας τῆς διαφορετικῆς σχέσης μεταξύ φυσικῆς καὶ πρακτικῆς φιλοσοφίας), ἡ διαφορά μεταξύ δεινότητος (μέ τήν ἴδια δισημία πανουργίας καὶ βίας) καὶ φρονήσεως (ἡθικῆς σύνεσης). Ἡ τελεολο-

πιμότητα ἔχει μόνο «τής μορφής τῆς τελεολογίας». Η τελεολογικά όρθιολογική πράξη, που δέν μπορεῖ ἀπό μόνη της νά θεμελιώσει τούς σκοπούς της, παραμένει «τυπική», ύπακούει στή λογική τῶν μέσων. Ο Hegel μιλᾶ λοιπόν γιά τό μέσον «ώς τό τυπικό κέντρο ἐνός τυπικοῦ συλλογισμοῦ», στή θέση τοῦ ὅποιου θά μποροῦσαν νά μποῦν κι ἄλλα<sup>56</sup>. Η ἀπόφανση αὐτή –αὐτό φαίνεται ὅτι ὁ von Wright δέν πρόσεξε ἀρκετά μέ τήν ἐπίκλησή του τῆς ἐγελιανῆς τελεολογίας καί τῆς «όμοιότητάς» της μέ τήν ἰδέα τοῦ πρακτικοῦ συλλογισμοῦ– ἴσχύει μόνον γιά τεχνικές θεμελιώσεις, ὥστε μόνο γιά τά μέσα τεχνικῆς πράξης μπορεῖ νά ύποστηριχθεῖ ὅτι είναι ἔξωτερικά ως πρός τίς ἀκραίες περιπτώσεις καί τοῦ ἐπιδιωκομένου καί τοῦ πραγματοποιημένου σκοποῦ. Αὐτό πού ἀνασυγκροτεῖ ὁ πρακτικός συλλογισμός στό κεφάλαιο περί τελεολογίας τῆς «Λογικῆς» είναι ἡ οἰκοδόμηση τῆς τεχνικῆς πράξης («τῆς πρός τά ἔξω στραμμένης δραστηριότητας») καί ἡ όρθιολογικότητα τῶν μέσων πού είναι πρόσφορα γιά τήν ἐπίτευξη τεθειμένων σκοπῶν. Η ἴδια ἡ θεμελίωση σκοπῶν είναι καθῆκον τοῦ πρακτικοῦ λόγου, τοῦ ὅποιου ἡ ἀρχή είσαγεται σέ μεταγενέστερο σημεῖο, στό κεφάλαιο περί Ἰδέας<sup>57</sup>. Η τελεολογική ἀρχή τοῦ πρακτικοῦ λόγου σημαίνει μέ τήν παλιά πλατωνική-ἀριστοτελική ἔκφραση τό ἀγαθόν, τό ὅποιο ἐμφανίζεται ως προκείμενη σέ ἐκεῖνο «τόν συλλογισμό τῆς πράξης» (πού δέν πρέπει πιά νά παρερμηνευθεῖ ως τεχνικιστικός) – (καί ὁ ὅποιος περιστασιακά ὀνομάζεται ἐπίσης «συλλογισμός τοῦ ἀγαθοῦ»). Ο συλλογισμός αὐτός τῆς πράξης πρέπει νά ἀρει τήν ἀναδρομή τῆς σχέσης μέσου-σκοποῦ μέσω τῆς ἔννοιας ἐνός «ύπαρκτοῦ σκοποῦ» καί νά ξεπεράσει μέ τόν τρόπο τῆς ἐπικοινωνιακῆς πράξης τή βαθμίδα ἀπλῆς φυσικῆς ιστορίας.

Γιά νά ἐλέγξει κανείς τήν ἐγελιανή ἀξίωση, θά χρειαζόταν μία συστηματικά πιό προχωρημένη ἐπιχειρηματολογία καί μιά ἐκ νέου ἀντιπαράθεση μέ τόν Kant, πού δέν μπορεῖ πιά νά συνεχιστεῖ ἐδῶ. Στή θέση αὐτή ἂς είναι ἀρκετές μερικές τελικές παρατηρήσεις γιά τό πρόβλημα τῆς τελεολογίας στήν ἀναλυτική ἐπιστημολογία. "Αν ύποτεθεῖ ὅτι: α) ἡ ἰδέα ἐνός «πρακτικοῦ» συλλογισμοῦ ἐπιτρέπει μόνο τεχνικές θεμελιώσεις καί ὅτι β) οἱ ἐπιστήμες τοῦ ἀνθρώπου είναι οὐσιαστικά πρακτικές ἐπιστήμες μέ τήν καντιανή ἔννοια, τότε προκύπτει ως ἀπάντηση στό παραπάνω ἐρώτημα, ὅτι ὁ τύπος τῆς τελεολογίας, πού είσιχθη ἀπό τόν von Wright κι ἀναπτύχθηκε μέ ἀναφορά στόν Hegel καί στόν Ἀριστοτέλη, φαίνεται μόνο περιορισμένα ἵκανός νά καλύψει τό

γία ύπό στενότερη («πρακτική») ἔννοια (ή «λογική τῶν σκοπῶν») δέν ύπόκειται σέ συλλογιστική διαδικασία, γι' αὐτό καί δ' Ἀριστοτέλης συνδέει τή μείζονα πρόταση τοῦ πρακτικοῦ συλλογισμοῦ μέ τήν ἀντίληψη τοῦ ἡθικά ἀναπτυγμένου ἀνδρός (φρόνιμος). Πρβλ. Eth. Nic. VI 13, 1144 a 29-36.

56. Πρβλ. Logik, 2ο βιβλίο, 2ο τμῆμα, 3ο κεφ., ὅ.π., σ. 398 σέ συνδ. μέ von Wright, *Explanation and Understanding*, Κεφ. I., σημ. 75, σελ. 180.

57. Logik, 2ο βιβλίο, 3ο τμῆμα, 2ο κεφ., ὅ.π., σ. 478 κ.έ.

μεθοδολογικό της κενό. Προτού μπορέσει αύτό νά καλυφθεί, θά πρέπει νά έκμετρηθεί όλο τό εύρος των έπιστημολογικών προβλημάτων και τῶν προβλημάτων ιστορίας τῆς ἐπιστήμης, τά όποια ὁ von Wright συσπειρώνει στήν προοπτική μιᾶς ἀριστοτελικῆς-έγελιανῆς παράδοσης. Αύτό πού μένει ἐδῶ ἀνοικτό είναι, μέ ἓνα λόγο, ὁ συσχετισμός τῆς μεθοδολογίας μέ τά προβλήματα θεμελίωσης τῆς πρακτικῆς φιλοσοφίας, ὁ δόποιος (συσχετισμός) συσκοτίστηκε μέ τό χωρισμό «ἐξηγητικῶν» και «κατανοούσῶν» ἐπιστημῶν ἀπό τά μέσα τοῦ 19ου αἰώνα. Πιθανῶς τότε μόνο μπορεῖ νά φωτισθεί, ἢν διευρύνοντας κανείς και ὡς πρός τήν ίστορία τῆς ἐπιστήμης και συστηματικά τίς προοπτικές πού ἄνοιξε ὁ von Wright, ἀνατρέξει στόν Kant. Διότι αύτό πού ἀποκαλύπτει πάλι ἡ κριτική στήν ὑπαγωγική θεωρία τῆς ἐξήγησης είναι κυρίως ἡ θέση τῆς προβληματικῆς πού διατύπωσε ὁ Kant στήν *Κριτική τῆς κριτικῆς δύναμης* και κληροδότησε στούς διαδόχους του ὡς φιλοσοφικό πρόβλημα. Οἱ μόνες ἐναλλακτικές λύσεις στήν ἀναλυτική ἐπιστημολογία δέν είναι ἡ διαλεκτική και ἡ ἐρμηνευτική. Ἡ κριτική ὁδός πού ὁ Kant ἄνοιξε στήν τελεολογική ἐπιχειρηματολογία, είναι πάντοτε ἀνοικτή.